

"САРЫКӨЛ АГРОБИЗНЕС ЖӘНЕ ҚҰҚЫҚ КОЛЛЕДЖІ" КМҚК
ҚОСТАНАЙ ОБЛЫСЫ ӘКІМДІГІНІҢ БІЛІМ БЕРУ БАСҚАРМАСЫ

**КГКП «САРЫКОЛЬСКИЙ КОЛЛЕДЖ АГРОБИЗНЕСА И ПРАВА»
УПРАВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ АКИМАТА КОСТАНАЙСКОЙ ОБЛАСТИ**

**БЕКІТЕМІН /
УТВЕРЖДАЮ**

Оқу ісі жөніндегі директордың
орынбасары
Заместитель директора по
учебной работе



**СТУДЕНТТЕРДІҢ ЖҰМЫС БАҒДАРЛАМАСЫ
ЗЕРТТЕУ ҚЫЗМЕТТЕРІ ТУРАЛЫ
ШЕТ ТІЛІ (АҒЫЛШЫН)
«САРЫКӨЛ АГРОБИЗНЕС ЖӘНЕ ЗАҢ КОЛЛЕДЖІ»
2023-2024 ОҚУ ЖЫЛЫНА**

**ПРОГРАММА РАБОТЫ СО СТУДЕНТАМИ
ПО НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)
«САРЫКОЛЬСКИЙ КОЛЛЕДЖ АГРОБИЗНЕСА И ПРАВА»
НА 2023-2024 УЧЕБНЫЙ ГОД**

"САРЫКӨЛ АГРОБИЗНЕС ЖӘНЕ ҚҰҚЫҚ КОЛЛЕДЖІ" КМҚК
ҚОСТАНАЙ ОБЛЫСЫ ӘКІМДІГІНІҢ БІЛІМ БЕРУ БАСҚАРМАСЫ

**КГКП «САРЫКОЛЬСКИЙ КОЛЛЕДЖ АГРОБИЗНЕСА И ПРАВА»
УПРАВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ АКИМАТА КОСТАНАЙСКОЙ ОБЛАСТИ**

**БЕКІТЕМІН /
УТВЕРЖДАЮ**

Оқу ісі жөніндегі директордың
орынбасары
Заместитель директора по
учебной работе

Дедик Н. Е.

«_____»

2023 г/ж.

**СТУДЕНТТЕРДІҢ ЖҰМЫС БАҒДАРЛАМАСЫ
ЗЕРТТЕУ ҚЫЗМЕТТЕРІ ТУРАЛЫ
ШЕТ ТІЛІ (АҒЫЛШЫН)
«САРЫКӨЛ АГРОБИЗНЕС ЖӘНЕ ЗАҢ КОЛЛЕДЖІ»
2023-2024 ОҚУ ЖЫЛЫНА**

**ПРОГРАММА РАБОТЫ СО СТУДЕНТАМИ
ПО НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)
«САРЫКОЛЬСКИЙ КОЛЛЕДЖ АГРОБИЗНЕСА И ПРАВА»
НА 2023-2024 УЧЕБНЫЙ ГОД**

**ГРАФИК ПРОВЕДЕНИЯ ЗАНЯТИЙ
ПО НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Пятница	-12:30-14:00 , каб№309
----------------	------------------------

Пояснительная записка

Модернизация образования, которая проводится в нашей стране, предполагает, прежде всего, обновление его содержания. В связи с этим особое внимание уделяется созданию условий для развития творческого потенциала личности обучающихся и расширению возможностей для углубленного образования, в том числе языкового. Одним из таких условий является преподавание практической грамматики английского языка, без которой невозможно качественно овладеть всеми видами речевой деятельности на иностранном языке. Следует отметить, что в современном образовательном стандарте по иностранному языку овладение грамматическими средствами рассматривается как одна из целей обучения в рамках развития языковой компетенции. Обучение грамматике следует рассматривать как средство овладения способами структурного оформления речи.

Этот курс «Пой и учись» предназначен для студентов, которые хотят закрепить и улучшить свои знания в области грамматики английского языка, работая с английскими песнями. Курс раскрывает различные способы работы с песней, как для педагогов, так и для самостоятельного изучения английского языка. Использование песен направлено не только на отработку произношения и знакомство с новой лексикой, но и на изучение более сложного грамматического материала. Каждое занятие состоит из следующих этапов: Разминка, предварительное прослушивание, прослушивание, последующая деятельность.

Программа данного курса основана на требованиях стандарта основного общего образования по иностранному языку (базовый и профильный уровни). Актуальность выбранной темы обусловлена следующими моментами:

- недостаточно широкое использование песен в качестве средства обучения английскому языку;
- узкий спектр методов работы с песенным материалом;
- низкая мотивация в изучении английского языка при использовании традиционных методов обучения;
- отсутствие англоязычной среды и живого общения с носителями языка.

Методические преимущества песен в обучении иностранному языку:

- ✓ Песни, как один из видов речевого общения, являются средством более сильного усвоения и расширения лексического запаса, поскольку включают в себя новые слова и выражения. В песнях уже знакомая лексика встречается в новом контексте, что помогает ее активизировать. Песни часто содержат имена собственные, географические названия,

реалии страны изучаемого языка, поэтические слова. Это может способствовать развитию у студентов чувства языка, знанию его стилистических особенностей;

- ✓ Грамматические конструкции лучше усваиваются и активируются в песнях. В некоторых странах публикуются песни для обучения наиболее распространенным конструкциям. Они написаны в современном ритме, сопровождаются текстом с пояснительными комментариями, а также заданиями (цель которых - проверить понимание и обсудить содержание);
- ✓ Песни способствуют совершенствованию навыков произношения иностранного языка, развитию музыкального слуха. Установлено, что музыкальный слух, слуховое внимание и слуховой контроль тесно связаны с развитием артикуляционного аппарата. Разучивание и исполнение коротких, простых мелодичных песен с частыми повторениями помогает закрепить правильную артикуляцию и произношение звуков, правила фразового ударения, особенности ритма и т.д.;
- ✓ Песни способствуют эстетическому воспитанию обучающихся, сплочению коллектива и более полному раскрытию творческих способностей каждого. Благодаря музыке на уроке создается благоприятный психологический климат, снижается психологическая нагрузка, активизируется языковая деятельность, повышается эмоциональный тонус, поддерживается интерес к изучению иностранного языка;
- ✓ Песни и другие музыкальные произведения стимулируют монологические и диалогические высказывания, служат основой для развития речемыслительной деятельности школьников, способствуют развитию как подготовленной, так и неподготовленной речи.

Целью курса «Пой и учись» является изучение правил грамматики английского языка в базовом школьном курсе для повторения, закрепления, систематизации и совершенствования полученных знаний путем работы над различными песенными материалами, которые найдут свое применение в обучении различным аспектам английского языка.

Для достижения этой цели в рамках курса решаются следующие задачи:

- автоматизировать грамматические навыки устной и письменной речи;
- обобщить ранее приобретенные знания по грамматике;
- улучшить грамматические навыки в четырех видах речевой

деятельности.

Структура курса и организация обучения

Курс рассчитан на 34 академических часа (1 час в неделю).

Курс основан на следующих методологических принципах:

- интеграция базовых речевых навыков и умений;
- последовательное развитие базовых речевых навыков и умений;
- коммуникативная направленность задач;
- контекстуальное введение грамматических структур и единиц;
- применение полученных знаний на практике в аутентичных текстах;
- соответствие тем и материалов курса возрасту, интересам и уровню языковой подготовки студентов

Long term plan

34 hours (an hour a week)

#	Theme	Hours	Date	Correction
1	Everything at once by Lenka	1		
2	Everything at once by Lenka	1		
3	LEMON-TREE by Fools Garden	1		
4	LEMON-TREE by Fools Garden	1		
5	Tom's Diner by Suzanne Vega	1		
6	Tom's Diner by Suzanne Vega	1		
7	The lazy song by Bruno Mars	1		
8	The lazy song by Bruno Mars	1		
9	Survivor by Destiny's Child	1		
10	Survivor by Destiny's Child	1		
11	All my loving by the Beatles	1		
12	You're gonna lose that girl by the Beatles	1		
13	You're beautiful by James Blunt	1		
14	You're beautiful by James Blunt	1		
15	Machine by Imagine Dragons	1		
16	Machine by Imagine Dragons	1		
17	Used to by Chris Daughtry	1		
18	Used to by Chris Daughtry	1		
19	If I were a boy by Beyonce	1		
20	If I were a boy by Beyonce	1		
21	Stressed Out by Twenty – one pilots	1		
22	Stressed Out by Twenty – one pilots	1		
23	Photograph by Nickelback	1		
24	Photograph by Nickelback	1		
25	The show must go on by Queen.	1		
26	The show must go on by Queen.	1		
27	The hall of fame by The Script	1		
28	The hall of fame by The Script	1		
29	Money, money, money by ABBA	1		
30	Money, money, money by ABBA	1		
31	Whataya want from me? by Adam Lambert	1		
32	Whataya want from me? by Adam Lambert	1		
33	Try everything by Shakira	1		
34	Try everything by Shakira	1		

Lesson 1 / 2. Everything at once by Lenka

Warm up.

In groups of three, have students list of adjectives. After several minutes, have each group share their lists. Write list on the board.

Pre – listening.

Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching. Encourage students to make predictions about the content based upon the vocabulary just presented.

Listening. (Appendix 1)

Have students listen three times in order to develop listening skills.

Listen to the song. Then, either circle the word you hear, or write the word you hear from the choice in the box.

As sly as a snake / fox, as strong as an ox / bear
As fast as a hare / lizard, as brave as a bear / lion
As free as a bird / wolf, as neat as a nest / word
As quite as a bat / mouse, as big as a house / dragon

CHORUS

All I wanna be, all I wanna be, oh All I wanna be is everything

As mean as a wolf, as sharp as a _____
As _____ as a bite, as _____ as the night
As sweet as a _____, as _____ as a wrong
As long as a _____, as _____ as a toad

dark	tooth
ugly	deep
song	wolf
road	right

As pretty as a painting / picture hanging from a fixture
Strong like a family / tiger, strong as I wanna / 'm gonna be
Bright as sun / day, as light as play / air

As sharp / hard as nails, as grand / huge as a whale

CHORUS

All I wanna be, all I wanna be, oh All I wanna be is everything at once

As warm as the _____, as silly as _____
As _____ as a tree, as _____ as the sea
As hot as _____, cold as _____
Sweet as _____ and everything _____

sun	fun
cool	scary
fire	ice
sugar	

As bold / old as time, as straight as a line / mine
As royal as a queen / princess, as buzzed / busy as a bee
Stealth as a tortoise / tiger, smooth / quiet as a glide
Pure / Lovely as a melody, pure / good as I wanna be

CHORUS

All I wanna be, all I wanna be, oh All I wanna be is everything at once

Follow – up activity.

1. Learn grammar “Comparison of adjectives (as...as)”

Сравнительные конструкции с прилагательными и наречиями

Конструкции **as...as** (так же ... как, такой ... как) употребляются для сопоставления одинаковых качеств предмета и одинаковых по характеру действий:

- ▢ My work is **as interesting as** yours. – Моя работа такая же интересная, как и твоя.
- ▢ He earns **as much as** his brother. – Он зарабатывает столько же, сколько его брат.

Конструкция **not so...as, not...as** (не такой...как) или союз **than** (чем) употребляется для сравнения предметов и действий неравного качества:

- My work is **not as interesting as** yours. – Моя работа не такая интересная, как твоя.
- ▢ Your work is more interesting **than** mine. – Твоя работа более интересная, чем моя.
- ▢ I do **not** come to my office **as** early now **as** last year. – Сейчас я не прихожу в офис так рано, как в прошлом году.

2. Translate into English.

A. Сравнение разных объектов.

1. Эта девочка не такая внимательная, как ее соседка.
2. Вечер не такой теплый, как день.
3. Он не так молод, как его жена.
4. Она не такая симпатичная, как ее сестра.
5. Сегодня не так холодно, как было вчера.

B. Сравнение одинаковых объектов. Указательные местоимения **THIS/THAT** и **THESE/THOSE**. Слово-заместитель **ONE**.

1. Этот отель не такой дорогой, как тот.
2. Эти экзамен не такой трудный, как предыдущий.
3. Новое кресло не такое удобное, как старое.
4. Эта книга не такая интересная, как та.
5. Эта комната не такая темная, как другие.

C. Сравнение одинаковых объектов. Притяжательные местоимения и абсолютная форма притяжательных местоимений.

1. Мои родители не такие строгие, как твои.
2. Его заработная плата не такая высокая, как моя.
3. Моя комната не такая большая, как твоя.

4. У него не такое плохое здоровье, как у нее.
5. У нее не такая приятная улыбка, как у тебя.

D. Сравнение одинаковых объектов. Притяжательный падеж существительных.

1. У него не такие сильные руки, как у его отца.
2. У нее не такие черные глаза, как у ее матери.
3. У них не такая большая квартира, как у их родителей.
4. Наши задания не такие легкие, как у наших одноклассников.
5. У Анны не такие длинные волосы, как у ее сестры.

3. Read and translate the following colourful and unusual comparisons.

Make up sentences with them.

- 1) as different as chalk and cheese; 2) as scare as hen's teeth; 3) as dark as inside of a wolf; 4) as happy as a pumpkin in a sunny patch; 5) as ugly as home-made soap; 6) as cold as an ex – wife's heart; 7) as happy as a dog with two tails; 8) as nervous as a brick wall.

Lesson 3 / 4. LEMON-TREE by Fools Garden

Warm up. Fun activity to teach prepositions.

The list: prepositions

Here is an engaging team game to bring a bit of competition to the classroom. Assign students into small teams, at a maximum of four per team. Tell students you will give them a list of ten prepositions. Each team must discuss how many accurate sentences they can create using the ten prepositions. Write the prepositions to be practised on the board, such as: **for, down, up, about, in, of, to, around, into, on.**

Then, ask the teams how many sentences they think they can produce.

For example:

Team A: *We think we can write eight.*

Team B: *We can do ten.*

Both teams now work closely together to write eight and ten accurate sentences. If both teams accurately produce the number of sentences they said they could, they are awarded that number of points: Team A gets eight points and Team B gets ten points. If a team gets even one sentence wrong, and does not get the number they said they would, they get zero points.

If Team A is confident that Team B will not be able to write ten accurate sentences, they can challenge them to list them. If Team B then gets even one sentence wrong, Team A steals their points.

Pre – listening.

Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching. Encourage Ss to make predictions about the listening based upon the title.

Listening. (Appendix 2)

Have Ss listen three times in order to develop listening skills.

Fill in the gaps with the prepositions in the box

LEMON-TREE by Fools Garden

I'm sitting here (1)_____a boring room
it's just another rainy Sunday afternoon
I'm wasting my time
I got nothing (2)_____do
I'm hanging (3) _____
I'm waiting (4)_____you
But nothing ever happens- and I wonder

I'm driving (5)_____(6)_____my car

I'm driving too fast,

I'm driving too far
I'd like (7)___change my point (8)___view
I feel so lonely, I'm waiting (9)_____you
But nothing ever happens- and I wonder

I'm sitting here
I miss the power
I'd like (14)_____go (15) _____
taking a shower but there's a heavy cloud
(16)_____side my head
I feel so tired
put myself (17)_____bed
where nothing ever happens- and I wonder

Isolation - is not good (18)_____me
Isolation - I don't want (19)_____sit
(20)_____a lemon-tree
I'm stepping (21) _____
(22) _____a desert joy
Baby anyhow

I'll get another toy and
everything will happen-
and you'll wonder why

CHORUS

CHORUS

I wonder how, I wonder why,

yesterday you told me (10)_____ the blue blue sky

and all that I can see is just a yellow lemon-tree

I'm turning my head (11)_____ and (12) _____

I'm turning turning turning turning turning (13) _____

And all that I can see is just another lemon-tree



Follow – up activity.

1. Learn and discuss.

Types of Prepositions

There are five **types of Prepositions** given below.

1. Simple Prepositions
2. Compound Prepositions
3. Phrase Prepositions
4. Participle Prepositions
5. Double Prepositions

Now let us discuss all **types of prepositions** in details

Simple Prepositions

Simple preposition is used in simple sentences. The list of simple prepositions is given below.

In, on, at, to, from, with, by etc.

I am not coming **with** you.

She is **in** the IT park.

We are going **to** the market.

Compound Prepositions

When we join two **connect nouns, pronouns and phrases** then we use compound prepositions. Here is the list of simple prepositions.

About, across, among, between, beside, before etc.

We are **between** two states.

I will reach there **before** she leave.

Phrase Prepositions

According to, in spite of, an account of, in front of, in order to, for the sake of, by means of, with reference to, in addition to, due to etc.

According to me, there are three members of this company.

She is now **in front of** me.

Participle Prepositions

Participle preposition words are concerning, pending, and considering etc.

I think I can do it easily **considering** my knowledge.

Double Prepositions

These are the words like by outside of, out of, from behind and because of etc.

We have to solve two questions **out of** 5.

It was just **because of** you that we won the game.

Other Types of prepositions

Following are the other types of prepositions.

Prepositions of place

Those prepositions which are used to show that place where some thing is located. We have basically three prepositions of places.

AT

AT is **used for a point**

At the end of the line

At the exit/entrance

At the corner

Note: We have some exceptions which do not follow this rule.

At work

At home

At office/college/school

At the side

IN

In is **used for spaces**

In Haryana/India

In the bedroom

In the shop

In my bag

In the building

Note: We have some exceptions which do not follow this rule.

In the book/newspaper/magazine

In the sky

ON

On is used **for surfaces**

On the roof

On the sofa

On the bike

On the cover

On the page

Note: We have some exceptions which do not follow this rule.

On the bus/train/car

On the radio/laptop

On the right/left

On the way

Prepositions of time

Those preposition which are used to **show time relationship between nouns**. We have basically three prepositions of time

AT

At is used **for precise time**

At nine o'clock

At 2:30pm

At the moment/same time/ present time

At sunrises/sunset/noon

Note: At night is an exception to this rule.

IN

In is used **for months, year, decades, and for a long time**.

In March

In 2000

In the 80's

In this century

Note: In the morning/afternoon/evening are the exceptions to this rule.

Preposition of movement

We have nine prepositions of movements

TO

To is used when we have a **specific destination in your mind**. The destination can a number of things like

A place

I am going to the post-office

An event

Are you going to the fresher party?

A person

I am going to your mother to complain about you.

A position

The kitchen is to your left.

TOWARDS

Towards is basically used to show the **direction rather than a destination**.

John was running towards me.

THROUGH

Through is basically used to **show the movement across something**.

I cut through knife.

INTO

Into shows the **Movement from outside to inside.**

I got into the room.

ACROSS

Across is used to show the **movement from one end to other end.**

Mark walked across the road.

OVER

Over is used to show the **position of something when it is above something else.**

The Sugar box is over the desk in the kitchen.

ALONG

Along is used to show the **movement across the line.**

We were walking along the river.

IN

In is used to show **something's position in relation to place surrounding it.**

I am going have a picnic in the park.

ON

On is used to show **something's position in relation to a surface.**

There was a box of pens on the table.

There few more preposition which are really important to understand

Uses of Prepositions

OF

It is used to show the relation.

Mr.vinod Kapoor is the principle of my school.

Rahul is the moniter of my class.

It is used to show quality or reason.

He died of jondies. (Quality)

He is a man of high character. (Reason)

FROM

It is used to tell about any place.

He comes back from Punjab.

With In definitive Tense

With point of Time

She plays from morning till evening.

From is used to show the source.

Light comes from the sun.

SINCE

It is used in perfect Tense with certain time.

I have known him since 1970.

FOR

With Perfect Tense

She has been living here for three year.

It is used to exchange one Thing to another thing.

She bought a shirt for five hundred rupees.

It is used for any goal.

I did it for your good.

BY

It is used to denote the latest time which something was or is to be done.

The work should be punished by next Monday.

It is used with watch.

It is three by my watch.

It is used for shows the certain.

Ram caught me by the neck.

(Similarly by train, by car, by bus, by land, by caste etc.)

WITH

He went to Gujarat with his brother.

It is used to tell about the manner.

The teacher punished the boy with a stick.

AFTER

It is used in past Indefinite Tense.

He came after 10a.m.

To shows the order.

We ran after the thief.

BEHIND

A man stood behind the curtain.

DURING

It is used to express the idea.

(a) That an occurrence continues, or a situation persists, throughout the whole of a specified period.

During the war food was rationed.

(b) That an event place within a specified period of time.

I will call to see you during the week.

There are various kinds of preposition based upon construction of the preposition.

2. Complete the sentence with the correct preposition from the choices given.

1. We are very excited _____ our trip to Spain next week. (AT, WITH, ABOUT, OVER)

2. I am very fond _____ drinking green tea. (FOR, OF, ABOUT, AT)

3. Almost all politicians were involved _____ the scandal. (IN, AT, WITH, FROM)

4. I am looking forward _____ having a meeting with you next week. (WITH, AT, TO, FROM)

5. At the moment, she is recovering _____ her injuries. (AT, OF, FROM, WITH)

6. I'm dreaming _____ becoming a famous scientist one day (FOR, WITH, ABOUT, INTO)

7. My cousin is married _____ a famous American (WITH, FOR, TO, FROM)

8. I am responsible _____ training the new recruits. (AT, ABOUT, WITH, FOR)

9. Many people took advantage _____ the low prices offered by the new shop (OF, FOR, WITH, TO)

10. I was not quite satisfied _____ the exam results. (AT, FOR, WITH, ABOUT)

11. The president was thankful _____ everyone who helped in the campaign (TO, WITH, FOR, AT)

12. Everyone in this town will benefit _____ the new hospital (FROM, WITH, AT, INTO)
13. For two full days, the man was fighting _____ his life. (UP, WITH, AT, FOR)
14. My dad shouted _____ me because I didn't do what he said (TO, AT, WITH, TOWARDS)
15. She insisted _____ helping me with the dishes. (ON, WITH, FOR, ABOUT)
16. Almost all car companies care _____ the environment (FOR, AT, ABOUT, WITH)
17. Wearing a seat belt can protect you _____ being killed in a car. (WITH, OF, ABOUT, FROM)
18. Ten people were killed when a bus collided _____ a car (INTO, WITH, AT, TOWARDS)
19. The customers came to the shop to complain _____ their service (ABOUT, AT, ON, FOR)
20. Our atmosphere consists _____ oxygen, nitrogen and carbon dioxide (INTO, OF, WITH, FOR)
21. We decided _____ buying the new car. (AGAINST, WITH, AT, OF)
22. Many children depend _____ their parents for money. (ON, AT, WITH, TO)
23. He graduated _____ Oxford university (ON, FROM, OUT OF, WITH)
24. The advertising campaign resulted _____ hundreds of new customers for the company. (TO, FOR, UP, IN)
25. As a scientist, I specialize _____ marine biology (AT, IN, FOR, WITH)

Lesson 5/6. Tom's Diner by Suzanne Vega

Warm up "Present Continuous"

Ask students to close their eyes and think about a person that its important for them (like their mom, dad, friend, dog, etc), tell them to think about what are they doing right now (for example 'She is preparing lunch', 'he is working', 'he is running', etc).

Make sure the students are using the correct form of Present Continuous, be at hand to correct mistakes or provide help with some vocabulary students may need to make their sentences.

Pre – listening.

1. Give the students the words in random order on the blackboard.
2. Tell them that the words tell a story or describe a situation and that they should first try to imagine a story of their own using the words. Ss can read or retell their stories afterwards.

FEEL	KISS	LISTEN	LOOK	SHAKE	STRAIGHTEN	19
	THINK	TRY	SIT	TURN	WAIT	

Listening. (Appendix 3)

1. Next, tell the story or situation of the song and then play the song.
2. Ss listen to the song and complete with the Present Continuous form of the given verbs.

Follow – up activity.

Put the Ss in groups. Give each of them an assignment to make a role – play on the song. Give them 5 to 10 minutes to prepare for the role – play.

Tom's Diner by Suzanne Vega

I am sitting in the morning

At the diner on the corner

*I _____ at the
counter*

For the man to pour the coffee

And he fills it only halfway

And before I even argue

*He _____ out the
window*

At somebody coming in

"It is always nice to see you"

Says the man behind the counter

To the woman who has come in

*She _____ her
umbrella*

And I look the other way

As they _____ their hellos

I'm pretending not to see them

Instead I pour the milk

I open up the paper

There's a story of an actor

Who had died while he was drinking

It was no one I had heard of

*And I _____ to the
horoscope*

*And looking for the funnies
When I _____
someone watching me and so I raise
my head*

*There's a woman on the outside
Looking inside, does she see me?*

*No, she does not really see me
'Cause she sees her own reflection*

*And I _____ not to notice
That she's hitching up her skirt*

*And while she _____
her stockings, her hair has gotten wet*

*Oh, this rain it will continue
Through the morning as I
_____ to the bells of the
cathedral*

*I _____ of your
voice...*

*And of the midnight picnic
Once upon a time
Before the rain began...*

*I finish up my coffee
It's time to catch the train.*

Lesson 7 / 8. The lazy song by Bruno Mars

Warm up

Discuss the questions on the theme “Leisure time”.

- What do you like doing in your spare time?
- What do you do to relax?
- Do you prefer staying at home or going out during evenings?
- Do you think people today have more time to relax compared to the past?
- Is there any difference in your life now from when you were a child?

Pre – listening.

Write down contractions “gonna”, “gotta”, “wanna”, “lemme”, “cus / cos”, “ain’t”, “gimme”, “hasta”, “hafta” on the board.

Suggest students to translate these words. Explain the meaning of these contractions.

15 common contractions in English

1. Gonna (going to)	I'm gonna have my lunch.
2. Gotta (got to)	I've gotta go!
3. Wanna (want to)	Wanna have some fun?
4. Lemme (let me)	Lemme show you!
5. Gimme (give me)	Gimme a minute.
6. Outta (out of)	Get outta here!
7. Hafta (have to)	I hafta go!
8. Hasta (has to)	He hasta work on Sunday.
9. Dunno (don't know)	I dunno what to do.
10. Kinda (kind of)	It's kinda funny.
11. Sorta (sort of)	I sorta need that book.
12. Cos (because)	I can't leave you cos I love you.
13. Ain't (am not, is not, are not)	I ain't going to be there.
14. Gotcha (got you)	I gotcha!
15. Ya (you/you are)	See ya!

Listening. (Appendix 4)

Make copies of the lyrics and then cut each line. (**Appendix 5 “Jumbled lyrics”**)

Variant 1. Advanced students work in small groups and arrange lines in the order in which they think they will be before they hear the song.

Variant 2. Play the CD. As the students listen, they have to arrange themselves physically in the order in which they hear.

Follow – up activity.

1) Make up sentences with new words and contractions.

2) Fun activity to use Present Simple.

Have your learners name a list of everyday household appliances. After listing the appliances such as vacuum cleaner and dishwasher, ask your learners to choose one. Explain to your learners that they are no longer human and for this lesson they're their chosen appliance. With their appliance in mind, they must brainstorm a number of different activities that

the said appliance does. This is a great time to introduce the idea of personification and giving inanimate objects human characteristics. After the lists have been drawn up ask your learners to write sentences using the present simple tense showing the daily routine of the household appliance and to make this activity even more fun and challenging each sentence could be read without naming the appliance and it could be treated as a riddle for the other participants of the class to guess what it is.

Lesson 9 / 10. Survivor by Destiny's Child

Warm up

Which adjectives might your friends use to describe your personality?

- happy brave funny
- pleasing passionate irreverent
- ridiculous riveting sarcastic
- earnest tentative detached
- bereaved horrifying self-deprecating
- scholarly caring gracious
- bizarre subtle thoughtful
- dismal way out unctuous
- delightful concerned timid
- warm frightened curt
- thrilled thoughtful introspective
- clever entertaining superficial
- profound mistrustful critical



Pre – listening.

Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching. Write down new vocabulary.

Revision “Comparative and superlative form of adjectives”. Make up sentences using new vocabulary and grammar.

	Adjective	Comparative	Superlative
One syllable adjectives	Old Safe Big Hot	Older Safer Bigger Hotter	The oldest The safest The biggest The hottest
Adjectives ending in y	Noisy Dirty	Noisier Dirtier	The noisiest The dirtiest
Adjectives with two or more syllables	Boring Beautiful	More boring More beautiful	The most boring The most beautiful
Irregular adjectives	Good Bad Far	Better Worse Farther	The best The worst The farthest

Listening. (Appendix 6)

Ex. 1: Complete using the comparatives correctly

Now that you are out of my life,
 I'm so much _____ (good),
 You thought that I'd be weak without ya,
 But I'm _____ (strong),
 You thought that I'd be broke without ya,
 But I'm _____ (rich),
 You thought that I'd be sad without ya,
 I laugh _____ (harder),
 You thought I wouldn't grow without ya,
 Now I'm _____ (wise),
 You thought that I'd be helpless without ya,
 But I'm _____ (smart),
 You thought that I'd be stressed without ya,
 But I'm chillin'

*You thought I wouldn't sell without ya,
Sold nine million.*

Ex. 2: Complete with the verbs in the box

<i>Give up (2X)</i>	<i>Work (2X)</i>	<i>Make (2X)</i>	<i>Stop (2X)</i>
<i>Survive (2X)</i>			

*I'm a survivor (what),
I'm not gonna _____ (what),
I'm not gon' _____ (what),
I'm gonna _____ harder (what),
I'm a survivor (what),
I'm gonna _____ it (what),
I will _____ (what),
Keep on survivin' (what),
I'm a survivor (what),
I'm not gonna _____ (what),
I'm not gon' _____ (what),
I'm gonna _____ harder (what),
I'm a survivor (what),
I'm gonna _____ it (what),
I will _____ (what),
Keep on survivin' (what).*

Ex. 3: Match the sentences

- | | |
|---|----------------------------|
| 1 - Thought I couldn't breathe without you, | () Perfect vision |
| 2 - You thought I couldn't see without you, | () But I'm living |
| 3 - You thought I couldn't last without you, | () But it won't stop |
| 4 - You thought that I would die without you, | () I'm inhaling |
| 5 - Thought that I would fail without you, | () But I'm lasting |
| 6 - Thought it would be over by now, | () But I'm on top |
| 7 - You thought that I would self-destruct, | () But I'm still here |
| 8 - Even in my years to come, | () I'm still gon' be here |
| | () But it won't stop |

Ex. 4: Complete with the words you hear

I'm wishin' you the _____,
Pray that you are blessed,
Much _____, no stress, and lots of happiness,
(I'm better than that)
I'm not gonna _____ you on the radio,
(I'm better than that)
I'm not gonna _____ on you or your family, yo,
(I'm better than that)
I'm not gonna _____ you in the magazine,
(I'm better than that)
I'm not gonna _____ my Christianity,
(I'm better than that)
You know I'm not gonna _____ you on the Internet
Cause my momma told me better than that.

***After all of the darkness and sadness,
Still comes happiness,
If I surround myself with positive things,
I'll gain prosperity.***

Follow – up activity.

Ex 5. Use the right degree of comparison of the adjectives in brackets.

1. He laughs (good), who laughs last. 2. He who laughs last, laughs (long). 3. Of two evils, choose the (little). 4. My aunt is the (old) of the four sisters. 5. Cats are (clean) than monkeys, but monkeys are (intelligent) than cats. 6. He is the (well-known) of that crew. 7. Put your (good) foot forward. 8. He had rarely listened to a (an) (absurd) proposal. 9. The kids had never eaten a sausage that was (big, red, hot). 10. Thank you, you are (kind) today than you were yesterday. 11. Socrates was (wise) Greek of all. 12. Get there first with (much) — that is the fundamental principle of tactics. 13. Which lie seems (good)? 14. Christopher is (friendly) than Ted. 15. Donald is (well-off) than either of his brothers. 16. Ben is (wealthy) of the three brothers. 17. Edwin was (nice) of the two sons.

Ex. 6. Read the sentences and translate them into Russian, paying special attention to the adjectives

1. Good— better— best. Never rest. Till "good" is "better" and "better" is "best". 2. A bad excuse is better than none. 3. A silent tongue and a true heart are the most admirable things on earth. 4. It is better to be the best of a low family than the worst of a noble one. 5. The

symphony was a half-baked, splashy, cacophonous mess. 6. The film will be released in the first half of the following year at the earliest. 7. Broken hearts stain pillows with bitter tears. 8. Much to Mary's further surprise, her mother was nowhere to be seen. 9. He is going to buy the latest golfing accessories. 10. Whom we love best, to them we can say least. 11. Learning makes a good man better and a bad man worse. 12. Now let's have lunch and you can tell me about all your latest lady friends and the exciting parties you've been to. 13. Many famous artists died in the bitterest poverty. 14. The positive hotel experience is a smooth arrival, delightful service, a pleasant night's stay and a professional check-out.

Ex. 7. Compare

I. two different fruits 2. a cat and a dog 3. two flowers 4. rock music and classical music 5. two academic subjects 6. comedy and tragedy 7. reading and writing 8. being single and being married 9. two of your friends 10. your life now with what it was like ten years ago II. your physical appearance now with the way you looked as a child 12. two movie stars 13. two holidays 14. two of your teachers 15. children with parents.

Lesson 11. All my loving by the Beatles

Warm up.

Let's talk about the future...

1. What job would you like to have ten years from now?
2. How useful will English be for your future?
3. How much travelling do you hope to do in the future?
4. How do you think your life will change in the future?

Pre – listening.

Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching.
Write down new vocabulary.

Revision "Future Simple".

Listening. (Appendix 7)

1. Fill in the gaps with these future expressions.

I'll kiss I'll miss I'll always be I'll write I will send

2. Listen to the song, check your answers and order the paragraphs.

*I'll pretend that I'm kissing
the lips I am missing
And hope that my dreams will come true.
And then while I'm away,
_____ home ev'ry day,
And I'll send all my loving to you.*

*Close your eyes and _____ you,
Tomorrow I'll miss you;
Remember _____ true.
And then while I'm away,
I'll write home ev'ry day,
And I'll send all my loving to you.*

*All my loving _____ to you.
All my loving, darling I'll be true.*

*All my loving _____ to you.
All my loving darling I'll be True.
All my loving All my loving ooh
All my loving I will send to you*

*Close your eyes and I'll kiss you,
Tomorrow _____ you:
Remember I'll always be true.
And then while I'm away,
I'll write home ev'ry day,*

And I'll send all my loving to you

3. Listen again and sing.

Follow – up activity.

Ex. 1. *Fill in the blanks with shall(not) or will(not)*

1. ... I phone for a taxi for you? 2. What ... you have to drink? 3. Who ... we pass the message to? 4.1 ... never let you go. 5. Where ... I place the books? 6. Let's not talk about it, ... we? 7. Keep your mouth shut, ... you? 8. Let's get started, ... we? 9. When I retire, I ... have more time for my hobbies and friends. 10. — Drive carefully. — Don't worry, I11. The conference ...begin at 10.00 a.m. 12. I give you a lift to the school? 13. No matter what may happen; we ... always be by your side. 14. ... I be happy,I be rich? 15. Where and when ... I see you again? 16. — I hope you ... like my present, darling. — I'm sure I..... 17. As long as I am head of this company, I.....handle all the business.

Lesson 12. You're gonna lose that girl by the Beatles

Warm up “Jumbled sentences”

Write these jumbled sentences up on the board:

1) *mind, she, to, is, change, going, her.*

2) take, I, out, her, tonight, will.

3) from, I, a, taking, point, you, make, away, 'll, of, her.

The students work out and write down the original sentences (**Appendix 8**)

Pre – listening.

Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching. Encourage Ss to make predictions about the listening based upon the title and sentences given in Warm up.

Listening. (Appendix 9)

Fill in the gaps.

The beatles – You´re gonna lose that girl

You _____ going _____ that girl

You _____ that girl

If you don't take her out tonight

she's going _____ her mind

And I _____ her out tonight

And I _____ her kind

You're going to lose that girl

You _____ that girl

If you don't treat her right, my friend

You're going to find her gone

'Cause I _____ treat her right and then

You _____ the lonely one

You're going to lose that girl

You're going to lose that girl

You _____ to lose

I _____ a point of taking her away from you

Yeah, the way you treat her, what else can I do

You _____ that girl

You _____ lose that girl

You're going to lose

I _____ a point of taking her away from you

Yeah, the way you treat her, what else can I do

If you don't take her out tonight
She _____ change her mind
And I _____ take her out tonight
And I _____ treat her kind

You're going to lose that girl
You're going to lose that girl
You're going to lose that girl

Follow – up activity.

1. *Learn and discuss construction “be going to V” using in the song.*
2. *Do grammar worksheet.*

GRAMMAR WORKSHEET

FUTURE: GOING TO

Positives, Negatives and Questions



- Write the sentences below using 'going to'.

1. He will get on a train. He is going to get on a train.
2. Will they arrive? _____
3. They won't watch TV. _____
4. I will go shopping. _____
5. She won't travel. _____
6. They will study English. _____
7. Will you be at work? _____
8. I won't eat lunch. _____
9. They won't be late. _____
10. Will we be late? _____
11. Will Jenny call us? _____
12. I will swim. _____
13. The movie will begin soon. _____
14. Where will you live? _____
15. John will make tea. _____
16. It will rain. _____
17. What will you do? _____
18. Why will they go? _____
19. Who will come? _____
20. I won't do it. _____

Lesson 13 / 14. You're beautiful by James Blunt

Warm up "Five – minute writing storm"

Tell the students that they have exactly five minutes to write on the theme "An unexpected meeting". Then take it in turns to read what they have written.

Pre – listening.

Ex 1. Give the Past Simple of the following verbs.

Be, bear, begin, become, bring, buy, broadcast, cut, do, eat, fall, feel, find, found, give, go, have, read, rise, set, shine, sing, strike, stroke, swing, spring, throw, wear, win, write.

Ex 2. Make the following sentences interrogative and negative.

1. We went for a stroll down "Alphabet Street" to Ginger Street. 2. In the 1950s, television cut deeply into the movie-going audience. 3. He did a tremendous amount of work. 4. They carried out a huge survey. 5. There were a lot of disasters in the 20th century. 6. The actress gave a bravura performance in the Aldwych in London. 7. He failed to appear before the magistrate. 8. Hobbs was a founding partner in the Atlantic Financial Markets. 9. They couldn't get out of the place. 10. We had absolutely nothing to do last weekend. 11. When they saw me, they shut up. 12. She began the examination on time. 13. She had a problem on her mind. 14. My friend taught English for twenty-five years. 15. The old man used to take a long walk every morning.

Listening. (Appendix 10)

Fill in the gaps.

You're Beautiful by Black James Blunt

My life _____ brilliant.

My love _____ pure.

I _____ an angel.

Of that _____ sure.

She _____ at me on the subway.

She _____ with another man.

But I won't lose no sleep on that,

'Cause I've got a plan.





_____ beautiful. _____ beautiful.
 _____ beautiful, _____ true.
 I _____ your face in a crowded place,
 And I don't know what to do,
 'Cause I'll never be with you.

Yeah, she _____ my eye,
 As we _____ on by.
 She _____ see from my face that I was,
 Fucking high,
 And I don't think that I'll see her again,
 But we _____ a moment that will last till the end.



_____ beautiful. _____ beautiful.
 _____ beautiful, _____ true.
 I _____ your face in a crowded place,
 And I don't know what to do,
 'Cause I'll never be with you.



_____ beautiful. _____ beautiful.
 _____ beautiful, _____ true.
 There must be an angel with a smile on her face,
 When she _____ up that I should be with you.
 But it's time to face the truth,
 I will never be with you.



Follow – up activity.

Ex 1. Ask students to find verbs in Past Simple in the song.

Ex 2. Use the right form of the verbs in brackets

1. As Emma walked, she (do) a little window shopping. From time to time she (stop) and (look) at the beautiful clothes in the chic boutiques. Milan (be) the fashion centre of the world and she (decide) to do some shopping later if she (have) time.

2. At nine Jack (stop) working, (shut) off the lights, (leave) the barn, and (go) back to the house. He (find) a cold beer in the refrigerator, (make) himself a cheese-and-tomato sandwich, and (take) his evening snack into the living-room. After turning on the television, he (sit) down in the chair, (eat) his sandwich, (drink) his beer, and channel (surf) absent-mindedly.

3. The days passed quietly, uneventfully. I (do) very little. I (read) occasionally, (watch) television, sometimes I (listen) to music, but for the most part I (sit) in the front of the fire, lost in my own world. I (have) no one and nothing I (can) live for. I simply (exist).

4. After dinner Molly (busy) herself at the sink. She (pull) apart several heads of lettuce, and (wash) the leaves scrupulously. Her thoughts (be) on her mother, but then they (take) an unexpected turn, and (zero) in on her father.

Ex 3. Translate into English.

1. Это случилось много веков назад. 2. — Где и когда вы впервые встретились? — Это было в прошлом году у одного из друзей Дениса. 3. Я звонил ей на днях, и все было хорошо. 4. Ломоносов основал Московский университет в 1725 году. 5. Мы посадили эти яблони в нашем саду несколько лет назад. 6. Михаил вылетел в Нидерланды две недели назад. 7. Мой брат родился в 1995 году. 8. Когда был запущен первый спутник Земли? 9. Они видели свою родину последний раз девять лет назад. 10. — Ты был вчера в университете? — Я не был там с тех пор, как сдал последний экзамен. 11. — Прошлым летом часто шел дождь, не правда ли? — Да, но как правило, летом здесь редко идет дождь. 12. На прошлой неделе шел сильный снег, и мы не могли сразу открыть дверь гаража. 13. — Кто рассказал тебе эти новости? — Никто. Все уже их знали.

Lesson 15 / 16. Machine by Imagine Dragons

Warm up “Walking warmers”

You need a space free from chairs and tables. Use a selection of activities, each lasting about 10 to 15 seconds, to build up a five - minute period. See the BOX.

BOX: Walking warmers (as individuals or relating to others)
<i>Tell the students to walk about:</i>
As if they are exhausted
As if they have just heard some wonderful news
As if they are carrying a heavy suitcase
As if it is bitterly cold
As if they don't want to be seen
As if they are little children
As if they are very old
As if they are ten feet tall
As if they are walking on ice
As if they are a king and a queen walking to coronation
As if they are crossing a stream on stepping stones
As if they are beggars
As if they are walking on a tightrope
- Nodding and smiling each other
- Behaving towards each other as if the other person was offensive the last time they met
- Behaving as though the other person is deaf
- Behaving as if they do not really like each other
- Greeting each other in a familiar way perhaps by shaking hands and slapping each other on the shoulder

Pre – listening.

Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching. Encourage Ss to make predictions about the listening based upon the title.

Listening. (Appendix 11)

Make copies of the lyrics and then cut each line. (**Appendix 12 “Jumbled lyrics”**)

Variant 1. Advanced students work in small groups and arrange lines in the order in which they think they will be before they hear the song.

Variant 2. Play the CD. As the students listen, they have to arrange themselves physically in the order in which they hear.

Follow – up activity.

Ex 1. Learn and discuss Present Perfect Continuous using in the song.

Ex 2. Complete the sentences by using the right tense of the hints.

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none">1. Why are your eyes red?2. The kitchen smells of fresh
3. Why is the computer switched on?
4. You both look upset.5. Ben, why are your jeans torn?
6. My clothes are all on the bed.7. Your hands are in flour.8. Why have you all fallen
9. My fingers are sticky.10. Little Nancy's face is in something brown.11. Why is your room in such a mess?12. There are empty bottles and glasses and packets all over the place.13. Mary, your hands are so cold! | <ol style="list-style-type: none">a. celebrate somethingb. look for the passport fruit.c. eat a Mars bard. talk about me again?e. eat honeyf. bake a pie?g. my daughter, try onh. play footballi. quarrel againj. look for the programmek. make a fruit salad silent?l. watch television for hours
m. clean the snow off the doorstep |
|--|---|

Ex 3. Translate into English

1. Мы слушали тебя очень внимательно последние два часа, и теперь мы уверены, что ты говоришь правду. 2. Ты встречаешься с кем-нибудь последнее время? 3. Ты можешь все мне рассказать. Ты доверяла мне все свои секреты с тех пор, как научилась говорить. 4. Мы живем рядом с Романовыми двадцать четыре года. И мы всегда были хорошими соседями. 5. «Я хранила это кольцо много лет и теперь отдаю его тебе», — сказала мне бабушка. 6. Мой сын собирает машинки (toy cars) с трех лет. 7. Я с утра готовлю, надеюсь, обед всем понравится. 8. Всю свою жизнь я работаю как раб для того, чтобы мои дети получили хорошее образование. 9. — Как давно ты носишь эти очки? - Они у меня уже два года. 10. Что это здесь происходит, мальчишки? Вы что,

дрались? 11. Последние несколько недель она иллюстрирует детскую книжку. 12. — Как давно вы стоите в очереди? — Мы здесь с тех пор, как касса открылась.

Lesson 17 / 18. Used to by Chris Daughtry

Warm up

Brainstorm “My childhood”. Students write down all associations connecting with the theme.

Pre – listening.

- 1) Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching.
- 2) Study new theme “USED TO”

past habits: used to

- We use **used to** when we describe a habit in the past
- We often use **used to** to contrast a past habit with what we do now
- The past simple is also possible but **used to** is more common

**U
S
A
G
E**

Statements: I **used to** play tennis when I was a teenager

Negatives: I **didn't use to** play basketball when I studied at school

Question: **Did you use to** play football when you were little?

A. Rewrite each sentence with used to

a) I was in the school swimming team

b) Sophie had long hair when she was 7

c) Mary didn't listen when her teachers were speaking

d) Ricardo got up at 6:00 when he was training for the Olympics

e) What did you usually do on Saturday evening?

f) My brother wore glasses when he was small

g) Becky was afraid of dogs when she was a little girl

h) We always gave our teacher presents at the end of the term

Listening. (Appendix 13). Complete the gaps with used to + verb. Complete the sentences in the song with second conditional.

USED TO by Chris Daughtry

You _____ to me like
I was the only one around.
You used to **lean on** me like
The only other choice was **falling down**.
You _____ with me like
We had **nowhere** we needed to go,
Nice and slow, to no place in **particular**.
CHORUS
We _____ this figured out.
We _____ without a doubt.
When nights were **clear**,
You _____ the first star that I _____
We _____ this under control.
We never thought. We _____
At least there's you, and at least there's me.
Can we **get this back**?
Can we get this back to how it _____?



I used to **reach for you** when
I got lost along the way.
I _____.
You always had just the **right** thing to say.
I _____ you.
Never really _____ where we _____,
Fast or slow, to anywhere at all.
CHORUS

I **look around** me,
And I want you to be there,
'Cause I miss the things that we shared.
Look around you.
It's **empty**, and you're sad
'Cause you miss the love that we had.

*You used to talk to me like
I was the only one around,
The only one around. CHORUS*

Follow – up activity.

Ex 1. According to the definition, find the phrasal verbs in the song

- *To drop or descend under the force of gravity* _____
- *To examine the surrounding area* _____
- *To return, go back on time* _____
- *To rely on somebody for support when there is a problem* _____
- *Take your hand, accept your help* _____

Ex 2. Find the opposites in the song

- *Wrong* _____
- *Everywhere* _____
- *Dark* _____
- *General* _____
 - *Full* _____

Ex 3. Grammar discussion. Discuss the questions below.

1. What did people **use to** do before television was invented?
2. How did people **use to** travel before there were cars?
3. How did people **use to** see at night before there were electric lights?
4. What games did you **use to** play as a child?
5. What job did your grandfather **use to** have?
6. What hobby did you **use to** have ten years ago?
7. How long ago did most people **use to** hunt animals for food?
8. What did people **use to** do before cameras were invented?
9. Why did people **use to** have shorter lives hundreds of years ago?
10. Finish this sentence: "I **used to** ..., but now I don't."

Lesson 19 / 20. If I were a boy by Beyonce

Warm up “If I weren’t here”


The students note down the answers to the question: “If you weren’t here, where would you be?” Share ideas. Other similar questions: “If you weren’t yourself, who would you like to be?” Or: “If you weren’t living now, when would you have liked to live?”


Pre – listening.

- 1) Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching.
- 2) Study new theme “Second Conditional”

GRAMMAR WORKSHEET

SECOND CONDITIONAL



“if” clause	main clause
If I won a million dollars,	... I would put the money in a bank. ... I could buy an airplane. ... I might give it all away.
main clause	“if” clause
I would put the money in a bank I could buy an airplane I might give it all away	... if I won a million dollars. 

NOTES:

- (1) The second conditional is used to talk about future events that are hypothetical or improbable.
 (2) To form negative sentences, add 'not' after 'would', 'could' and 'might'. Eg "... I might not give it all away."

- **Complete the sentences below by making Second Conditional statements. Use your imagination!**

1. If I had longer summer holidays, I would travel more.
2. If John did more exercise, _____
3. If Mrs. Smith spoke Chinese, _____
4. If I won a million dollars, _____
5. _____, you could live for 150 years.
6. _____, I might look for a new job.
7. _____, people would be very surprised.
8. _____, he would laugh.
9. If aliens landed on Earth, _____
10. If animals could talk, _____
11. If people lived on the moon, _____
12. If I spent all my money, _____

Permission granted to reproduce for classroom use. © www.allthingsgrammar.com

Listening. (Appendix 14). Fill in the blanks.



IF I WERE A BOY. (Beyoncé)

If I were a boy even just for a day
 I'd roll out of bed in the _____
 And throw on what I wanted and go
 Drink beer with the guys
 And chase after _____
 I'd kick it with who I wanted
 And I'd never get confronted for it
 'Cause they **stick up** for me

{Chorus}
 If I were a boy
 I think I could understand
 How it feels to love a girl
 I _____ I'd be a better man
 I'd listen to her
 'Cause I know how it hurts
 When you lose the one you _____
 'Cause he's **taking you for granted**
 And everything you had got destroyed

{Verse}
 If I were a boy
 I would turn off my phone
 Tell everyone it's broken

So they'd think that I was sleeping _____
 I'd put myself first
 And make the rules as I go
 'Cause I know that she'd be faithful
 Waiting for me to come _____
 To come home...

{Chorus}
 If I were a boy
 I think I could understand
 How it feels to love a girl
 I _____ I'd be a better man
 I'd listen to her
 'Cause I know how it hurts
 When you lose the one you _____
 (_____)
 'Cause he's taking you for granted
 (granted)
 And everything you had got destroyed

{Bridge}
 It's a little too late for you to come back
 Say it's just a _____
 Think I'd forgive you like that
 If you thought I would wait for you
You thought wrong

{Chorus}
But you're just a boy...
You don't understand...
Yeah you don't understand, oh...
How it feels to love a girl...
Someday you wish you were a better...
You don't listen to her...
You don't care how it hurts...
Until you lose the one you wanted...
Cause you're taking her for granted...
And everything you had got destroyed...
But you're just a boy!

Follow – up activity.

Ex 1. Answer the questions connecting with the song.

1. Try to give a definition for the expressions in bold type.
2. What type of song (love, protest, etc.) is this one?
3. Are there different parts in the song? Which ones? How do you know?
4. What are the things she would do “if she was a boy”? List them.
5. What is the message of the song? What is she trying to say? Is there anything she does not like?
6. What would you do if you were a boy/girl? How would your life be different?

Ex 1. Answer the questions about you.

1. Who would you talk to if you could travel back in time?

2. Where would you go on holiday if you could travel anywhere?

3. What would you say if you met an alien from another planet?

4. How would you feel if you were the only person on earth?

5. What would you print if you had a 3D printer?

6. What would you buy if you were very, very rich?

7. What would you do if you could choose any job in the world?

8. Would you be happy if you had a pet dinosaur?

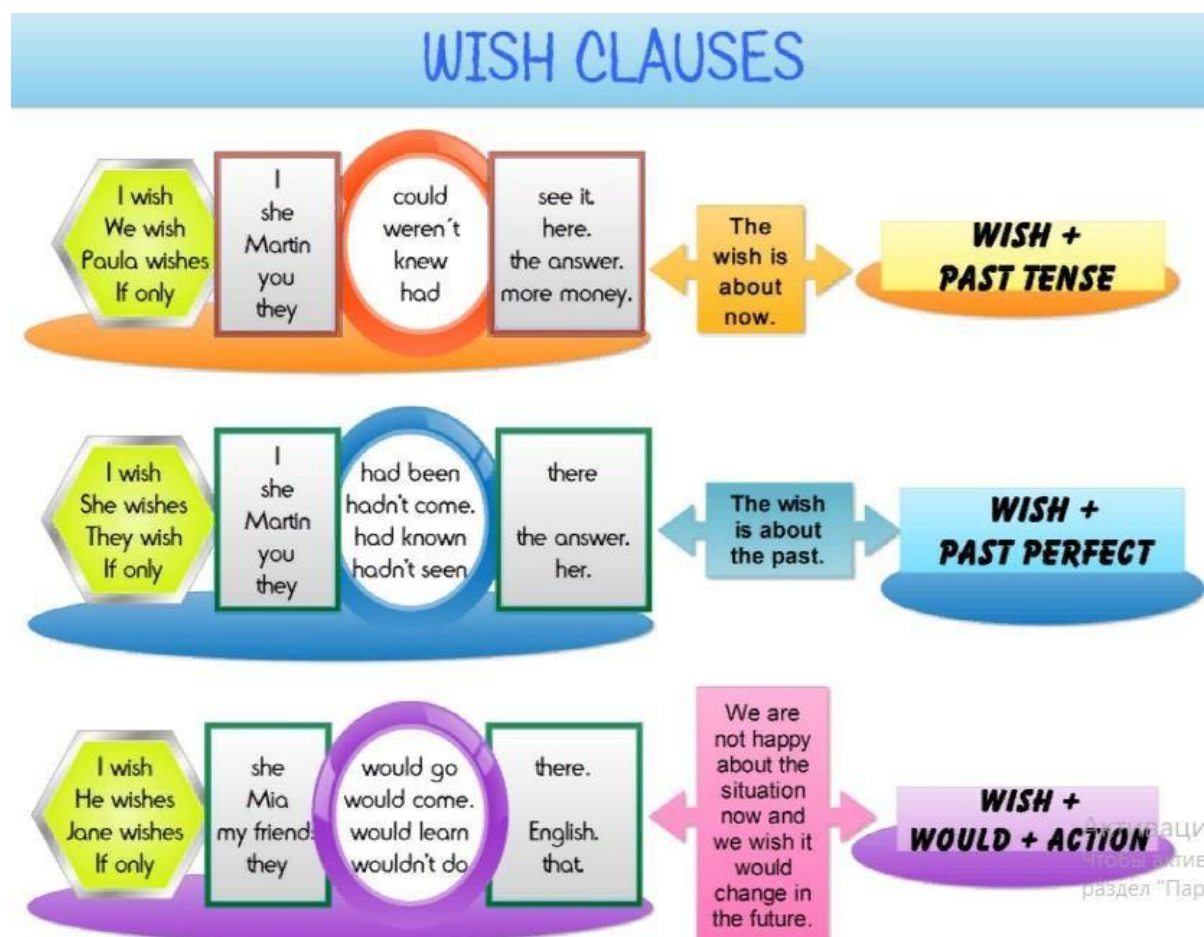
Lesson 21 / 22. Stressed Out by Twenty – one pilots

Warm up “If I had a million dollars”

Tell the students to imagine that a million dollars is to be won by the person who can think of the most original thing to do with the money. Listen to the ideas and decide who has won.

Pre – listening.

- 1) Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching.
- 2) Study new theme “Wish - clauses”



Listening. (Appendix 15).

Make copies of the lyrics and then cut each line. (**Appendix 16 “Jumbled lyrics”**)

Variant 1. Advanced students work in small groups and arrange lines in the order in which they think they will be before they hear the song.

Variant 2. Play the CD. As the students listen, they have to arrange themselves physically in the order in which they hear.

Follow – up activity.

Ex 1. Comment on the use of tenses in sentences after *wish*

were with us now.

1. We wish she **had been** with us **last night**.

would be with us **next summer**,

always had time for him.

2. John wishes Sue **had had** more time **last week**.

would have more time **in future**.

were with us **at the moment**.

3. We wished she **had been** with us the night before.

would be with us **(the) next summer**.

could do it myself.

4. I wish (wished) I **could have done it then**.

would be able to do it soon.

always told her the truth.

5. Linda will wish he **had told** her the truth then.

would tell her the truth one day

Ex 2. Translate into English.

1. Жаль, что я сейчас не с вами. Это было бы здорово!
2. Зря я здесь сейчас с вами. Дома так много дел!
3. Напрасно вы не подписали бумаги вовремя.
4. Досадно, что вы подписали бумаги тогда.
5. Жаль, что жизнь такая короткая и жестокая.
- 6.

Хотелось бы, чтобы жизнь была более счастливой. 7. Жаль, что Денис не влюбился в эту прекрасную девушку. Она бы сделала его счастливым. 8. Напрасно Игорь влюбился в эту капризную девушку. Она сделает его жизнь невыносимой. 9. Жаль, что мы живем так далеко друг от друга. Мы могли бы стать близкими друзьями. 10. Мы могли бы стать близкими друзьями, но не стали. Жаль, что это так! 11. Жаль, что у меня вчера болело горло, и я не смогла пойти на дискотеку. 12. Досадно, что мы заблудились именно в центре Парижа. 13. Жаль, что мы не говорим по-французски и не взяли карту города. 14. Зря я постирала белую майку с черными джинсами. Теперь она стала модного серого цвета. 15. Жаль, что мои дети не со мной, и что они покинули меня, как только закончили школу.

Ex 3. Rephrasing.

- 1) What a pity we didn't meet them last night!
I wish _____
- 2) You should have driven more carefully.
I wish _____
- 3) I'm sorry I didn't phone you.
I wish _____
- 4) I'd like you to take better care of your visitors in the future.
I wish _____
- 5) Why on Earth did I buy such a big car?
I wish _____
- 6) What a pity you left your book in the taxi!
I wish _____
- 7) It would be so nice to have a house in the mountains.
I wish _____
- 8) I'd really like you to pay more attention.
I wish _____
- 9) "Bob, leave your sister alone!"
I wish _____
- 10) Why didn't I check the petrol before leaving?
I wish _____

Lesson 23 / 24. Photograph by Nickelback

Warm up “Memories”. Discuss the following questions in groups.

- Do you have photos of you when you were younger?
Can you remember those moments?
- Were you a good or a naughty child?
What makes you say so?
- Who was your best friend in your childhood? How important was s/he for you? Do you still **keep in touch** each other?
- Did you have a **puppy love**?
- What did you use to do for fun?
Where did you use to go?
- Do you miss your childhood? Why (not)?



Pre – listening.

You are going to watch a clip in which a man talks about his teenage years. Take a look at him. How would he answer the questions in #1 about his *adolescence*?

Listening. (Appendix 17). Read the lyrics and watch the clip to check your predictions.

"Photograph" NICKELBACK

_____this photograph
Everytime I do it makes me laugh
How did our eyes get so red
And what the hell is on Joey's head
And this is where I **grew up**
I think the present owner **fixed it up**
I never knew we'd ever went without
The second floor is hard for sneaking out

And this is where I went to school
Most of the time had better things to do
Criminal record says I **broke in** twice
I must have done it half a dozen times

I wonder if it's too late
Should I _____and try to graduate
Life's better now then it was back then
If I was them I wouldn't let me in

Oh oh oh
Oh god I

Every memory of _____the back door
I had the photo album _____on my bedroom
floor
It's hard to say it, time to say it
Goodbye, goodbye

Every memory of walking out the front door
I found the photo of the friend that I was **looking for**
It's hard to say it, time to say it
Goodbye, goodbye

Remember the old arcade
Blew every dollar that we ever made
The cops hated us **hangin' out**

They say somebody went and **burned it down**

We used to _____ the radio
And **sing along** with every song we know
We said someday we'd _____ how it feels
To sing to more than just the steering wheel

Kim's the first girl I kissed
I was so nervous that I nearly missed
She's had a couple of kids since then

I haven't seen her since god knows when

Oh oh oh
Oh god I

Every memory of _____ the back door
I had the photo album _____ on my bedroom
floor
It's hard to say it, time to say it
Goodbye, goodbye

Every memory of walking out the front door
I found the photo of the friend that I was looking for
It's hard to say it, time to say it
Goodbye, goodbye

I miss that town
I miss the faces
You can't erase
You can't replace it
I miss it now
I can't believe it

So hard to stay
Too hard to leave it

If I could I relive those days
I know the one thing that would never change

Every memory of looking out the back door
I had the photo album spread out on my bedroom
floor
It's hard to say it, time to say it
Goodbye, goodbye

Every memory of walking out the front door
I found the photo of the friend that I was looking for
It's hard to say it, time to say it
Goodbye, goodbye

Look at this photograph
Everytime I do it makes me laugh
Everytime I do it makes me

Follow – up activity.

Match the multi-word verbs in bold in the lyrics to their definitions. Then complete the example with the verb in the appropriate form.

a) to spend a lot of time in a place or with someone: hang out

E.g.: *Do you still hang out at the pool hall?*

b) to repair or change something in order to improve it: _____

E.g.: *Nick loves _____ old cars.*

c) to gradually become an adult: _____

E.g.: *I _____ in Scotland.*

d) to sing a piece of music while someone else is singing or playing it: _____

E.g.: *The radio station played a Billy Joel song, and I _____ to it.*

e) to destroy something, especially a building, by fire: _____

E.g.: *He tried _____ the school by setting fire to papers on a noticeboard.*

f) to try to find something or someone: _____

E.g.: *I'm _____ my keys.*

g) to get into a building or car using force, usually to steal something: _____

E.g.: *The burglars _____ through the kitchen window.*

Lesson 25 / 26. The show must go on by Queen.

Warm up “Evidence”.

Information –gap discussion; use of the “logical necessity” modals “can and must”.

Procedure: Two students stand with their backs to the board: they are “the detectives”. You write up a brief situation (See the BOX). The rest of the class are “witnesses” and suggest, orally, concrete evidence (sounds, sights, smells, etc.) for the existence of the situation. Without mentioning the situation itself; the “detectives” have to deduce it from the evidence. For example, if the situation is “The school must be on fire”, the “witnesses” might say: I can smell smoke. It’s getting hotter in here. I can hear the alarm bell. People are jumping out of the windows.

BOX: Evidence
<ol style="list-style-type: none">1. She must love reading.2. The lesson must be boring.3. That child must be ill.4. She must have run all the way here.5. Someone must be at the door.6. He can’t have studied for the test.7. The car must have been in an accident.8. He must have hurt his foot.9. She must be from the USA.

Pre – listening.

Ex 1. Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching.

Ex 2. Make up sentences using new words.

Ex 3. Rewrite the following words in rhyming pairs. (Two of them do not strictly rhyme but have the same vowel sound)

aching bill breaking(X2) die butterflies chance corner crime
flaking for grin in overkill pantomime places romance
score spaces warmer

.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....

Listening. (Appendix 18). Complete the lyrics with the words from exercise 3.

Empty - *what are we living*
Abandoned - *I guess we know the*
On and on
Does anybody know what we are looking for?

Another hero - another mindless
Behind the curtain, in the
Hold the line
Does anybody want to take it anymore?

The show must go on
The show must go on
Inside my heart is
My make-up may be
But my smile still stays on

Whatever happens, I'll leave it all to
Another heartache - another failed
On and on
Does anybody know what we are living for?
I guess I'm learning
I must be.....now
I'll soon be turning round the..... now
Outside the dawn is
But inside in the dark I'm to be free

The show must go on
The show must go on, yeah
Ooh, inside my heart is
My make-up may be
But my smile still stays on
Yeah oh oh oh

My soul is painted like the wings of
Fairy tales of yesterday will grow but never

I can fly, my friends

The show must go on, yeah

The show must go on

I'll face it with a

I'm never giving

On with the show

I'll top the

I'll

I have to find the will to carry on

On with the show

On with the show

Follow – up activity.

Ex 4. Find the words or expressions in the lyrics which have a similar meaning to the following.

- a) a big smile
- b) accepting that you cannot win
- c) be the most important actor in the show
- d) completely stupid
- e) empty, deserted
- f) falling off in small thin pieces
- g) accept a difficult situation and try to deal with it
.....
- h) having a strong desire
- i) know the real facts of a situation, esp. the unpleasant ones (realize the difficulties of life)
- j) morning light is just beginning to appear

Grammar “must”.

Ex 5. Comment on the meanings of the modal verb must.

1. Who says A must say B.
2. Knowledge must be gained by ourselves.
3. What everybody says must be true.
4. What can't be cured must be endured.
5. I felt sure it must be a ghost, a visitor from another world.
6. I think we must rely only on ourselves.
7. We must not look for a golden life in an iron age.
8. Caesar's wife must be above suspicion and so should Caesar.
9. Well, I must have looked an ass.
10. My matches must have fallen out. I believe I must have dropped them somewhere just by the bridge.
11. At work today, my boss told me that I must stop sleeping.
12. He realized he

must do it. 13. Henry must be still sleeping. 14. — Must I send the fax and write the contract today? — You needn't send the fax, but you certainly must write the contract. 15. Phil must have been looking for the right girl all his life. 16. There must be a legal loophole, a way out of this ridiculous marriage. 17. After all, if you are a teacher, you must, by nature, be an original and creative person.

Ex 6. Make sentences according to the model.

Model: *All the shops are closed. — It must be Sunday.*

Nell is crying. — She must be having some problems.

The girl turned pale. — She must have been frightened.

1. He lives in a cell. 2. They're shouting at each other. 3. I don't think he is telling the truth. 4. I can't find my purse anywhere. 5. The dress is gorgeous. 6. The leaves on the trees are golden. 7. The two sisters look alike. 8. The little girl is blowing out the candles on the cake. 9. I phoned you last night but I got no answer. 10. He was shining like a new penny. 11. Everybody is congratulating the producer. 12. The patient is in the maternity ward of the hospital. 13. The creature is green and has an antenna on its head. 14. The audience is shouting for more. 15. The hotel had no vacancies.

Ex 7. Translate into English.

1. Вы должны следовать инструкции и ни в коем случае не должны нажимать на эту кнопку. 2. Чтобы преподавать грамматику, вы должны понять, что язык — это система. 3. Чтобы приготовить хороший торт, нужно сначала хорошенько взбить яйца. 4. Он, должно быть, очень силен. Посмотрите на его бицепсы. Он, по всей видимости, тренируется уже много лет. 5. Ты не должна приходить домой так поздно. Ты, должно быть, не можешь понять, что это опасно. 6. Он, должно быть, не узнал ее. 7. Вам нужно уходить. Вы, должно быть, устали. 8. Это, должно быть, была любовь.

Lesson 27 / 28. The hall of fame by The Script

Warm up “Evidence”.

Information –gap discussion; use of the “logical necessity” modals “can and must”.

Procedure: Two students stand with their backs to the board: they are “the detectives”. You write up a brief situation (See the BOX). The rest of the class are “witnesses” and suggest, orally, concrete evidence (sounds, sights, smells, etc.) for the existence of the situation. Without mentioning the situation itself; the “detectives” have to deduce it from the evidence. For example, if the situation is “The school must be on fire”, the “witnesses” might say: I can smell smoke. It’s getting hotter in here. I can hear the alarm bell. People are jumping out of the windows.

BOX: Evidence

1. He can’t be in a very good mood.
2. The house must have been burgled.
3. There must be a party at the house.
4. The girl must be very popular.
5. That child must be lost.
6. It must be a public holiday.
7. He can’t have washed for some time.
8. This woman must be very rich.

Pre – listening.

Ex 1. Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching.

Ex 2. Make up sentences using new words.

Listening. (Appendix 19).

The Script is an alternative rock band from Dublin, Ireland formed in 2001. The members of the band are [Danny O’Donoghue](#) (vocalist), [Mark Sheehan](#) and [Glen Power](#).

1. Listen to this song and try to guess the word from the draws.
2. Fill in the blanks and ENJOY the song!



The hall of fame-The Script

Yeah, You could be _____

You can be _____




You can be the _____ banging on your chest You could beat




_____ You could beat the war

You could talk to God, go banging on his door

You can throw your _____  up

You can be _____ 

You can move a _____ 

You can break _____ 

You can be a master

Don't wait for luck

Dedicate yourself and you can find yourself

Standing in the hall of fame

And the  's gonna know your name


Cause you burn with _____ flame

And the  's gonna know your name


And you'll be on the walls of the hall of fame

You could go the distance

You could _____  the mile

You could _____  straight through hell with a smile

You could be _____ 

You could get _____ 

Breaking all the records that thought never could be broke



Do it for your _____
 Do it for your pride
 Never gonna know if you never even try



Do it for your _____
 Do it for you name
 Cause there's gonna be a day

(refrain)

Be a champion, Be a champion, Be a champion, Be a champion

On the walls of the hall of fame

Be _____
 Be _____
 Be _____
 Be _____

Be _____
 Be _____
 Be _____
 Be _____
 Be true _____

Follow – up activity.

Ex 3. Read, translate and comment on the form and meaning of modal verb **can**.

1. On a clear day, you can see the shores of Haiti and Cuba from the summit of Blue Mountain Peak.
2. I know you can do it because you have the courage.
3. Bungalows are for old people who can't manage the stairs.
4. She gave Mary the names of several friends, whom she could trust.
5. We wish we could rely on him!
6. If I could, I would get the moon for you!
7. I can't wait to get back into the swing of things.
8. Warm thoughts can fill the day with sunshine.
9. I can't stop talking! I just can't help it!
10. — Can I keep your CD till Sunday? — You could if it were mine.
11. Can this young girl really be my boss?
12. Oh, no! You can't have failed the exam again!
13. Can the child have been watching the telly all day long?
14. Ben

can't be still sleeping! It's time he went to college. 15. Who could have expected him to become a politician? 16. You can't use your own name in a novel. 17. Even the best memory can let you down. 18. My God, what those walls could tell us if they could talk!

Ex 4. Insert can (not), could (not), be able to In some cases there can be more than one answer

1. ... you tell me the time, please? 2. No more for me thanks. I... eat another thing. 3. Who is that outside? It... be the policeman — he has already been here. 4. I... open the drawer in my desk as it was stuck. 5. You ... make an omelette without breaking eggs. 6. We loved the cake.....you give us the recipe for it? 7. Mr. Marshall is busy this week, but he..... see you next week. 8. It... be 12 o'clock already! 9. We told him he..... leave whenever he wanted to. 10. I'll get a car of my own as soon as I... drive. 11. Interpreters ... translate without thinking. 12. It would help if you..... give me friendly advice. 13. Sometimes gossiping ... be a real pleasure. 14. He promises he ... inform us of the turn of events in future. 15. Angela..... speak French when she was four, she ... do it now and shespeak it perfectly in some years. 16. He ... sell his car unless he reduces the price. 17. My aunt. ...tell fortunes from tea leaves.

Ex 5. Translate into English

1. Она никогда не может прийти вовремя. 2. Нельзя игнорировать влияние всеобщей компьютеризации. 3. Они были счастливы, что сумели помочь друзьям. 4. — Ты можешь ей помочь? — Мог бы, если бы хотел. 5. Она не могла заставить себя приняться за работу. 6. Петр не посоветовался с отцом, а ведь он мог бы дать ему дельный совет. 7. Эмили и в голову не приходило, что с Робертом могло что-то случиться. 8. Не может быть, чтобы он был такой жестокий! Не мог он этого сделать! 9. Где она может быть? Неужели она все еще делает покупки? 10. У него есть слабые стороны, это верно. И все-таки не мог он вас так подвести. 11. Не может быть, чтобы редактор не заметила этой ошибки. 12. Я тебе не верю, ты не мог не узнать меня. Неужели я так изменилась? 13. Неужели вы его неправильно поняли? Ведь он так четко все объяснил. 14. Неужели вы не нашли время, чтобы поговорить с сыном? 15. Не может быть, чтобы она неправильно истолковала его слова. Ведь это на него непохоже. 16. Он просто не мог этого сделать! Он не может быть настолько глуп! 17. Не могу не смотреть телевизор до конца по вечерам, и это просто ужасно.

Lesson 29 / 30. Money, money, money by ABBA

Warm up “Brainstorm”.

Students write down all associations connecting with the theme “Money”

Pre – listening.


Ex 1. Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching.

Ex 2. Make up sentences using new words.

Listening. (Appendix 20). Listen to this song and try to guess the word from the draws.




I  all night, I  all day.
To  the bills I have to 


Ain't it 

And still there never seems to be

A single  left for me

That's too bad

In my  I have a plan

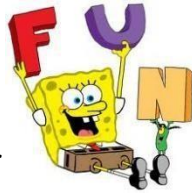
If I got me a 

I wouldn't have to work at all,

I'd  and have a ball...

CHORUS

Money, money, money



Must be

In the rich man's



Money, money, money

Always



In the rich man's



Aha-ahaaa ... All the things I could do

If I had a little



It's a rich man's world (2X)

A man like that is



But I can't get him off my



Ain't it



And if he happens to be free

I bet he wouldn't



That's too bad

So I must  , I'll have to . 

To Las Vegas or Monaco

And  a fortune .

My life will never be the



CHORUS (2X)

Follow – up activity.

Ex 3. Translate the sentences into Russian, paying attention to the meaning of the verb have (to)

1. He had to raise his voice to be heard through the rising gale. 2. You don't have to cheer up if you don't want to! 3. Jane has to get up early to catch the coach. 4. You'll have to say it to his face. 5. I had to run for my life! But for my feet I would have long been dead! 6. Just think of the arrangements that have to be made. And the people we have to fetch. 7. You'll have to be very cautious, it wouldn't do for you to get caught. 8. He had to submit to his fate. He had no choice. 9. From now on, my son, you'll have to earn your own living. 10. Mary had to invent a story to escape from the house. 11. I understand, darling. Work has to come first. 12. It was something she had to put up with. 13. It was the cross he had to bear in life.

Ex 4. Make the following sentences interrogative and negative

1. Mr. Bucket has to support his elderly parents. 2. We'll have to admit that she is right. 3. They had to turn to a private detective. 4. Michael has to read a lot for tomorrow's exam. 5. These contracts have to be filed. 6. Whether they like it or not they will have to do it. 7. Everybody has to be very careful with this device. 8. She had to study hard last semester. 9. I shall have to go out and greet the guests. 10. Again I have to have tinned food for dinner!

Lesson 31 / 32. Whataya want from me? by Adam Lambert

Warm up. Read and discuss.

Adam Mitchel Lambert

Adam Lambert was born on January 29 1982, and is an American singer, songwriter and actor. In 2009 he finished as the runner-up on the eighth season of American Idol. At the final of this competition Kris Allen and Adam Lambert joined Queen's original guitarist Brian May and drummer Roger Taylor to perform the anthem "We Are the Champions". Lambert has cited several musical influences, including Madonna, Queen, David Bowie, Michael Jackson, Aerosmith and Led Zeppelin.

For your Entertainment

Lambert released his debut album, "For Your Entertainment" in November 2009.

It debuted at number three on the Billboard 200 selling 198,000 copies in the U.S.A. in the first week.

Whataya Want From Me

"Whataya Want From Me" (written by Pink, Max Martin and Johan Shellbeck) from the album "For Your Entertainment" has placed Lambert firmly on the 'musical map'.

Pre – listening.

1. Match the phrases with their meanings.

slow it down	to disappoint somebody
working it out	considered to be abnormal
didn't give a damn	confuse the issue/cause pain
slip away	at some time in the past
let somebody down	ease off/reduce speed



mess something up escape or move away slowly
whataya trying to resolve the situation
plain to see what do you
once upon a time didn't care
a freak obvious

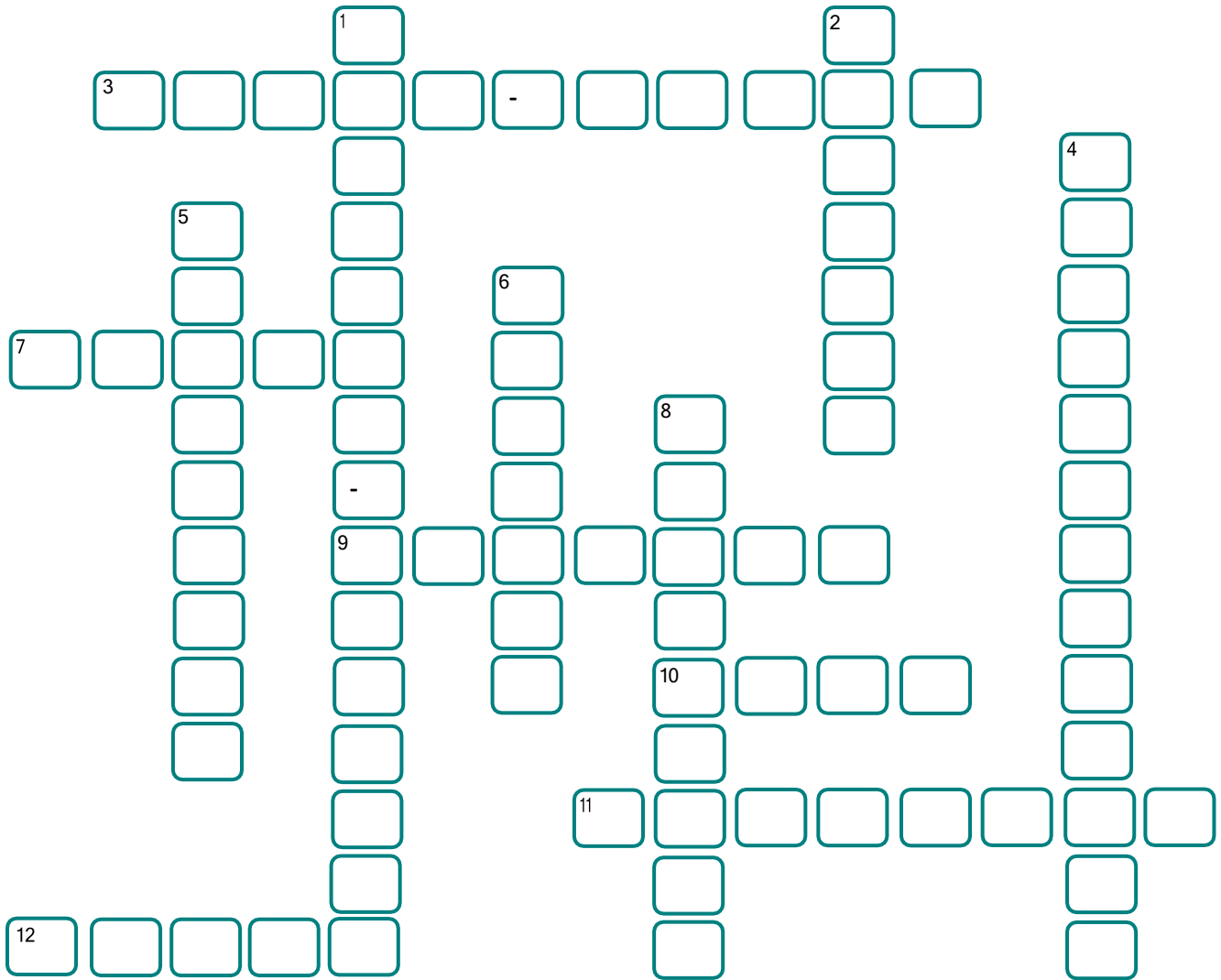
2. Read about Adam Lambert and complete the crossword. (Use the Internet to help you.)

ACROSS

- 3.** Name a British singer, songwriter that influenced Adam.
7. Adam's first album debuted at number _____ on the Billboard 200 in the 1st week.
9. In which month was Adam born?
10. Name a singer partly responsible for writing "Whataya Want From Me".
11. Adam's debut album was released in _____ (give the month).
12. Which group first performed "We Are The Champions"?

DOWN

1. The 'King of Pop' has been an influence in Adam's life. What is his name?
2. What is Adam's second (middle) name?
4. The title of Adam's debut album is " For Your _____".
5. Name a rock group that influenced Adam.
6. Which female artist is admired by Adam?
8. The anthem performed by the finalists at the American Idol final was "We Are The _____".



Listening. (Appendix 21).

3. Now listen to the first part of the song and fill in the missing words.

Hey, _____ (1) it down, what do you want from me

What do you _____ (2) from me

Yeah I'm _____, (3) what do you want from me

What do you want _____ (4) me

There _____ (5) have been a time

When I _____ (6) give myself away

Oooh _____ (7) upon a time I didn't give a damn

But now, _____ (8) we are so....

What do you want from me

What do you want from me

4. Put the lines into the correct order. Write the numbers in the boxes – the first one has been done for you.

It messed me up, need a second to breathe

What do you want from me

Just keep coming around

Please don't give in, I've let you down

Hey, What do you want from me

1. Just don't give up I'm working it out

5. Now listen to the next part and correct the errors.

Yeah, it's tame to see (tame to see)

That, baby, you're bountiful

And there's nothing strong with you
(nothing strong with you)

It's me, I'm a weak (yeah)

But thanks for shoving me

Cause you're doing it purposely
(it purposely)

There might have been a dime

When I would let you clip away

I wouldn't even fry

But I think you could pave my life

6. Discuss the following questions with your partner / group.

- 1 Did you like the song? Why / Why not?
- 2 What do you think the song is about?
- 3 What do you think he means when he sings 'slow it down'?
- 4 In the first verse he sings 'I'm afraid'. What do you think he is afraid of? Have you ever been afraid of anything? Tell your partner / group.
- 5 He sings 'I need a second to breathe'. What do you think he means by that?
- 6 Does he want this relationship to end? Give reasons for your answer.

Follow – up activity.

- 7. Select the best definition from Column B that has more or less the same meaning as the idiom (with 'want') in Column A. Use a dictionary or the Internet to assist you if necessary.**

Column A

waste not, want not
wouldn't want to be in
someone's shoes
want out (of something)

want for nothing
want to curl up and die

Column B

to have everything one needs or desires
to feel very embarrassed about something that you have
said or done
would not trade places with someone who is in a bad
situation
If you don't waste anything, you will always have enough
to want to remove oneself from some association or
relationship

Lesson 33 / 34. Try everything by Shakira

Warm up “Music”.

Play the music “Try everything”. The students write what sort of person the music makes them think of. Invite the students to read their description to each other.

Pre – listening.

Ex 1. Select 10-15 vocabulary that would be appropriate for the level you are teaching.

Ex 2. Make up sentences using new words.

Listening. (Appendix 22).

Ex. 3. Listen and put the words from the table in the right places.

fight / falling / messed / Nobody / next / always

I _____ up tonight
I lost another _____
I still mess up but I'll just start again
I keep _____ down
I keep on hitting the ground
I _____ get up now to see what's _____
Birds don't just fly
They fall down and get up
_____ learns without getting it wrong



Disney
ZOOTOPIA

Ex. 4. Listen and fill in the blanks with the word you hear. You are given the first letter.

I won't give up, no I won't g_____ in
Till I r_____ the end
And then I'll s_____ again
Though I'm on the lead
I w_____ try everything
I wanna try even though I could f_____
I w_____ give up, no I won't give in
Till I reach the end
And t_____ I'll start again
No I won't leave
I wanna t_____ everything
I wanna try even though I c_____ fail



Ex. 5. Write on the lines the missing expression

Oh oh oh oh

Oh oh oh oh

Oh oh oh oh

Oh oh oh oh



Follow – up activity.

Play the music “Try everything”. The students write what sort of scene they imagine. Invite the students to read their description to each other.

APPENDICES

Appendix 1. Everything at once by Lenka

As sly as a fox, as strong as an ox.

Хитрой как лиса, сильной как вол.

As fast as a hare, as brave as a bear.

Быстрой как заяц, смелой как медведь.

As free as a bird, as neat as a word.

Свободной как птица, четкой как слово.

As quiet as a mouse, as big as a house.

Тихой, как мышка, большой как дом.

All I wanna be, all I wanna be, oh.

Всё, чего я хочу — быть, всё чего я хочу — быть, о,

All I wanna be is everything.

Всё, чего я хочу — быть всем.

As mean as a wolf, as sharp as a tooth.

Злой как волк, острой как клык.

As deep as a bite, as dark as the night.

Глубокой как рана, тёмной как ночь.

As sweet as a song, as right as a wrong.

Мелодичной как песня, верной как ошибка.

As long as a road, as ugly as a toad.

Длинной как дорога, отталкивающей как жаба.

As pretty as a picture hanging from a fixture.

Красивой как картина, висящая в раме.

Strong like a family, strong as I wanna be.

Крепкой как семья, такой хочу быть я.

Bright as day, as light as play.

Ясной как день, легкомысленной как игра.

As hard as nails, as grand as a whale.

Твердой как когти, гигантской как кит.

All I wanna be oh, all I wanna be, oh.

Всё, чего я хочу — быть, всё чего я хочу — быть, о.

All I wanna be is everything.

Всё, чего я хочу — быть всем.

Everything at once.

Всем сразу.

Everything at once, oh.

Всем сразу, о.

Everything at once.

Всем сразу.

As warm as the sun, as silly as fun.

Теплой как солнце, глупой как веселье.

As cool as a tree, as scary as the sea.

Невозмутимой как дерево, пугающей как океан.

As hot as fire, cold as ice.

Горячей как огонь, холодной как лёд.
Sweet as sugar and everything nice.
Сладкой как сахар и остальные лакомства.
As old as time, as straight as a line.
Древней как время, прямой как черта.
As royal as a queen, as buzzed as a bee.
Величественной как королева, гудящей как пчела.
Stealth as a tiger, smooth as a glider.
Скрытной как тигр, плавной как планер
Pure as a melody, pure as I wanna be.
Безупречной как мелодия, такой хочу быть и я.
All I wanna be oh, all I wanna be, oh.
Всё, чего я хочу — быть, всё чего я хочу — быть, о.
All I wanna be is everything.
Всё, чего я хочу — быть всем.
Everything at once.
Всем сразу.

Appendix 2. LEMON-TREE by Fools Garden

I'm sitting here in the boring room
Я сижу в своей комнате и скучаю,
It's just another rainy Sunday afternoon
Опять все выходные льет дождь.
I'm wasting my time, I got nothing to do
Я зря трачу время, мне нечего делать,
I'm hanging around, I'm waiting for you
Я просто слоняюсь по квартире и жду, когда ты придешь.
But nothing ever happens and I wonder
Но ничего не происходит, и мне хотелось бы знать...
I'm driving around in my car
Я еду куда-то на своей машине —
I'm driving too fast, I'm driving too far
Еду слишком быстро и очень далеко.
I'd like to change my point of view
Надо бы посмотреть на это с другой стороны, но я не могу,
I feel so lonely, I'm waiting for you
Мне так одиноко, я жду, когда ты придешь.
But nothing ever happens and I wonder
Но ничего не происходит, и мне хотелось бы знать...
I wonder how, I wonder why
Как это может быть? Почему?
Yesterday you told me 'bout the blue blue sky
Вчера ты говорила, что все хорошо, что светит солнце,
And all that I can see is just a yellow lemon tree
Но я вижу только лимонное дерево.

I'm turning my head up and down
Я смотрю повсюду,
I'm turning, turning, turning, turning around
Я осматриваю все-все-все вокруг себя,
And all that I can see is just another lemon tree
Но вижу только ещё одно лимонное дерево!
I'm sitting here, I miss the power
Я сижу в своей комнате, у меня нет сил,
I'd like to go out, taking a shower
Чтобы как-то взбодриться и выйти погулять.
But there's a heavy cloud inside my head
У меня очень сумрачное настроение,
I feel so tired, I put myself into bed
Я так устал, я ложусь в постель,
Where nothing ever happens and I wonder
Где ничего не происходит, и мне хотелось бы знать...
Isolation is not good for me
Такое уединение мне совсем не нравится!
Isolation, I don't want to sit on a lemon tree
Я не хочу сидеть на лимонном дереве!
I'm stepping around in a desert of joy
Я брожу по пустыне радости
Maybe anyhow I'll get another toy
И уж как-нибудь найду себе новую игрушку —
And everything will happen and you'll wonder
И все произойдет, и тебе захочется знать...
I wonder how, I wonder why
Как это может быть? Почему
Yesterday you told me 'bout the blue blue sky
Вчера ты говорила, что все хорошо, что светит солнце,
And all that I can see is just another lemon tree
Но я вижу только лимонное дерево.
I'm turning my head up and down
Я смотрю повсюду,
Turning, turning, turning, turning, turning around
Я осматриваю все-все-все вокруг себя,
And all that I can see is just a yellow lemon tree
Но вижу только желтое лимонное дерево!
And I wonder, I wonder, I wonder how, I wonder why
И мне хочется, мне хочется знать, как это может быть? Почему
Yesterday you told me 'bout the blue blue sky
Вчера ты говорила, что все хорошо, что светит солнце,
And all that I can see
Но я ничего не вижу, кроме
And all that I can see
Я ничего не вижу, кроме

And all that I can see is just a yellow lemon tree
Я ничего не вижу кроме желтого лимонного дерева!

Appendix 3. Tom's Diner by Suzanne Vega

I am sitting in the morning

Я сижу ранним утром

At the diner on the corner

В закусочной на углу

I am waiting at the counter

И жду, сидя за стойкой,

For the man to pour the coffee

Чтобы мне сварили кофе.

And he fills it only halfway

Бармен заполняет чашку только наполовину,

And before I even argue

И прежде, чем я успеваю что-то возразить,

He is looking out the window

Он смотрит в окно

At somebody coming in

Вновь зашедшего посетителя.

"It is always nice to see you"

"Я всегда рад видеть тебя"

Says the man behind the counter

Говорит человек за прилавком

To the woman who has come in

Женщине, которая вошла

She is shaking her umbrella

И теперь встряхивает свой зонтик.

And I look the other way

А я смотрю в другую сторону,

As they are kissing their hellos

Поскольку они целуются у входа,

I'm pretending not to see them

Делаю вид, что не замечаю их,

And instead I pour the milk

Наливая молоко.

I open up the paper

Я открываю газету.

There's a story of an actor

Там история об актёре,

Who had died while he was drinking

Который умер, когда был сильно пьян,

It was no one I had heard of

Я о нём даже не слышала.

And I'm turning to the horoscope

Я открываю раздел гороскопов

And looking for the funnies
И ищу анекдоты,
When I'm feeling someone watching me
Я чувствую чей-то взгляд,
And so I raise my head
И поднимаю глаза...
There's a woman on the outside
Там снаружи стоит женщина,
Looking inside
Смотрит внутрь.
Does she see me?
Она видит меня?
No she does not really see me
На самом деле нет,
'Cause she sees her own reflection
Она видит лишь собственное отражение.
And I'm trying not to notice
Я пытаюсь не замечать,
That she's hitching up her skirt
Как она поправляет свою юбку,
And while she's straightening her stockings
И пока она расправляет чулки,
Her hair has gotten wet
Ее волосы промокают.
Oh, this rain it will continue
О, этот дождь не кончается
Through the morning as I'm listening
Всё утро, и вдруг я слышу
To the bells of the cathedral
Звон церковных колоколов,
I am thinking of your voice...
И вспоминаю твой голос...
And of the midnight picnic
...И полуночный пикник
Once upon a time
Когда-то давным давно,
Before the rain began...
Пока не начался дождь...
I finish up my coffee
Я допиваю свой кофе,
It's time to catch the train
Пришло время идти на поезд...

Appendix 4. The lazy song by Bruno Mars

Today I don't feel like doing anything
Сегодня у меня нет желания что-либо делать,

I just wanna lay in my bed

Я просто хочу лежать в постели.

Don't feel like picking up my phone,

У меня нет желания брать трубку,

So leave a message at the tone

Поэтому оставьте голосовое сообщение,

Cus today I swear

Потому что сегодня я клянусь,

I'm not doing anything

Что ничего не буду делать.

I'm gonna kick my feet up

Я задеру ноги вверх

And stare at the fan

И направлю на себя вентилятор.

Turn the TV on, throw my hand in my pants

Включу телевизор, запущу руку в штаны,

Nobodys gon' tell me I can't

И никто не скажет мне, что так нельзя делать.

I'll be lounging on the couch

Я буду бездельничать на кушетке,

Just chillin in my Snuggie

Просто расслабляясь в своём снагги*,

Click to MTV so they can

Щёлкну на MTV, и там меня будут

Teach me how to dougie

Учить танцевать хип-хоп,

Cus in my castle I'm the freakin man

Потому что у себя дома я веду себя, как хочу**.

Oh yes I said it, I said it

О да, я это сказал, я это сказал

I said it cause I can

Я сказал это, потому что я могу

[Chorus:] / [Припев:]

Today I don't feel like doing anything

Сегодня у меня нет желания что-либо делать,

I just wanna lay in my bed

Я просто хочу лежать в постели.

Don't feel like picking up my phone,

У меня нет желания брать трубку,

So leave a message at the tone

Поэтому оставьте голосовое сообщение,

Cus today I swear

Потому что сегодня я клянусь,

I'm not doing anything

Что ничего не буду делать

Nothing at all, nothing at all

Appendix 5. Jumbled lyrics. The lazy song by Bruno Mars

So leave a message at the tone
I'm not doing anything
I just wanna lay in my bed
And stare at the fan
Cus today I swear
Don't feel like picking up my phone,
Turn the TV on, throw my hand in my pants
I'm gonna kick my feet up
I'll be lounging on the couch
Teach me how to dougie
I said it cause I can
Just chillin in my Snuggie
Oh yes I said it, I said it
Cus in my castle I'm the freakin man
Nobodys gon' tell me I can't
1. Today I don't feel like doing anything
Click to MTV so they can

Appendix 6. Survivor by Destiny's Child

Now that you're out of my life

Теперь, когда вы убрались прочь из моей жизни,

I'm so much better

Мне гораздо лучше.

You thought that I'd be weak without you

Вы думали, что без вас я ослабну,

But I'm stronger

Но я стала сильнее.

You thought that I'd be broke without you

Вам казалось, что без вас я разорюсь,

But I'm richer

Но я стала богаче.

You thought that I'd be sad without you

Вы считали, что без вас мне будет грустно,

I laugh harder

Но я смеюсь ещё звонче.

You thought I wouldn't grow without you

Вы думали, что без вас я не повзрелею,

Now I'm wiser

Но я стала мудрее.

You thought that I'd be helpless without you

Вам казалось, что без вас я буду беспомощна,

But I'm smarter

Но я стала проворнее.

You thought that I'd be stressed without you

Вы считали, что я буду в стрессовом состоянии,

But I'm chillin'

Но у меня всё шикарно.

You thought I wouldn't sell without you

Вы решили, что без вас мои диски не будут покупать,

Sold nine million

Но продано девять миллионов

[Chorus:] / [Припев:]

I'm a survivor, I'm not gon' give up

Я уцелела и не собираюсь сдаваться,

I'm not gon' stop, I'm gon' work harder

Я не остановлюсь и буду работать ещё усерднее,

I'm a survivor, I'm gonna make it

Я уцелела и добьюсь успеха,

I will survive, keep on survivin'

Я выживу и продолжу бороться.

I'm a survivor, I'm not gon' give up

Я уцелела и не собираюсь сдаваться,

I'm not gon' stop, I'm gon' work harder

Я не остановлюсь и буду работать ещё усерднее,

I'm a survivor, I'm gonna make it

Я уцелела и добьюсь успеха,

I will survive, keep on survivin'

Я выживу и продолжу бороться.

You thought I couldn't breathe without you

Вы думали, что без вас я задохнусь,

I'm inhaling

Но я вдыхаю полной грудью.

You thought I couldn't see without you

Вы считали, что без вас я ослепну,

Perfect vision

Но у меня отличное зрение.

You thought I wouldn't last without you

Вам казалось, что без вас я не протяну,

But I'm lasting

Но я всё ещё здесь.

You thought that I would die without you

Вы решили, что без вас я умру,

But I'm living

Но я жива.

You thought that I would fail without you

Вы думали, что без вас меня ждёт крах,

But on top

Но я на вершине.

You thought that it'd be over by now

Вы считали, что к этому моменту всё уже будет кончено,

But it won't stop

Но история продолжается.

You thought that I would self destruct

Вам казалось, что я погублю сама себя,

But I'm still here

Но я всё ещё тут

Even in my years to come

И в течение многих лет

I'm still gon' be here

Планирую здесь оставаться.

[Chorus:] / [Припев:]

I'm a survivor, I'm not gon' give up

Я уцелела и не собираюсь сдаваться,

I'm not gon' stop, I'm gon' work harder

Я не остановлюсь и буду работать ещё усерднее,

I'm a survivor, I'm gonna make it

Я уцелела и добьюсь успеха,

I will survive, keep on survivin'

Я выживу и продолжу бороться.

I'm a survivor, I'm not gon' give up

Я уцелела и не собираюсь сдаваться,

I'm not gon' stop, I'm gon' work harder

Я не остановлюсь и буду работать ещё усерднее,

I'm a survivor, I'm gonna make it

Я уцелела и добьюсь успеха,

I will survive, keep on survivin'

Я выживу и продолжу бороться.

I'm wishin' you the best

Всего наилучшего,

Pray that you are blessed

Молюсь, чтобы на вас снизошло благословение,

Bring much success no stress

Чтобы вам сопутствовал успех, стрессы обходили стороной,

And lots of happiness

А также желаю море счастья.

(I'm better than that)

(Это недостойно меня!)

I'm not gon' blast you on the radio

Я не собираюсь проклинать ваши песни по радио -

(I'm better than that)

(Я выше этого!)

I'm not gon' lie on you and your family

Я не буду оговаривать вас и ваши семьи -

(I'm better than that)

(Это недостойно меня!)

I'm not gon' hate you in the magazines

Я не собираюсь презирать ваши появления в журналах -

(I'm better than that)

(Я выше этого!)

I'm not gon' compromise my Christianity

Я не буду компрометировать свою христианскую веру -

I'm better than that, you know

Знаете, это недостойно меня!

I'm not gon' diss you on the Internet...

И я не собираюсь оскорблять вас на просторах Интернета...

Cuz my Mamma taught me better than that

Потому что мама научила меня быть выше этого.

[Chorus:] / [Припев:]

I'm a survivor, I'm not gon' give up

Я уцелела и не собираюсь сдаваться,

I'm not gon' stop, I'm gon' work harder

Я не остановлюсь и буду работать ещё усерднее,

I'm a survivor, I'm gonna make it

Я уцелела и добьюсь успеха,

I will survive, keep on survivin'

Я выживу и продолжу бороться.

I'm a survivor, I'm not gon' give up

Я уцелела и не собираюсь сдаваться,

I'm not gon' stop, I'm gon' work harder

Я не остановлюсь и буду работать ещё усерднее,

I'm a survivor, I'm gonna make it

Я уцелела и добьюсь успеха,

I will survive, keep on survivin'

Я выживу и продолжу бороться.

After all of the darkness and sadness, soon comes happiness

После мрака и уныния всегда приходит счастье,

If I surround myself with positive things, I'll gain prosperity

И если я создам вокруг себя положительную обстановку, я добьюсь благополучия.

[Chorus:] / [Припев:]

I'm a survivor, I'm not gon' give up
Я уцелела и не собираюсь сдаваться,
I'm not gon' stop, I'm gon' work harder
Я не остановлюсь и буду работать ещё усерднее,
I'm a survivor, I'm gonna make it
Я уцелела и добьюсь успеха,
I will survive, keep on survivin'
Я выживу и продолжу бороться.
I'm a survivor, I'm not gon' give up
Я уцелела и не собираюсь сдаваться,
I'm not gon' stop, I'm gon' work harder
Я не остановлюсь и буду работать ещё усерднее,
I'm a survivor, I'm gonna make it
Я уцелела и добьюсь успеха,
I will survive, keep on survivin' [x2]
Я выживу и продолжу бороться. [x2]

Appendix 7. All my loving by Beatles

Tomorrow I'll miss you;
Завтра я буду скучать без тебя;
Remember I'll always be true.
Запомни, я всегда буду верен тебе.
And then while I'm away,
И пока я вдали от тебя,
I'll write home every day,
Буду писать домой каждый день,
And I'll send all my loving to you.
И пришлю тебе всю свою любовь.
I'll pretend That I'm kissing
Я буду представлять как целую твои губы,
The lips I am missing
Которых мне так не хватает,
And hope that my dreams will come true.
И надеяться, что мои мечты сбудутся.
And then while I'm away,
И пока я вдали от тебя,
I'll write home every day,
Буду писать домой каждый день,
And I'll send all my loving to you.
И пришлю тебе всю свою любовь.
All my loving I will send to you.
Всю свою любовь я пришлю тебе.
All my loving, darling I'll be true.
Всю свою любовь, дорогая. Я буду верен тебе.

Close your eyes and I'll kiss you,

Закрой глаза, я тебя поцелую,

Tomorrow I'll miss you;

Завтра я буду скучать без тебя;

Remember I'll always be true.

Запомни, я твой навсегда.

And then while I'm away,

И пока я вдали от тебя,

I'll write home every day,

Буду писать домой каждый день,

And I'll send all my loving to you.

И пришлю тебе всю свою любовь.

All my loving I will send to you.

Всю свою любовь я пришлю тебе.

All my loving, darling I'll be true.

Всю свою любовь, дорогая. Я буду верен тебе.

All my loving, All my loving, ohhh, all my loving I will send to you

Всю свою любовь, всю свою любовь, о, всю свою любовь я пришлю тебе.

Appendix 8. Jumbled sentences.

- 1) She is going to change her mind.
- 2) I will take her out tonight.
- 3) I'll make a point of taking her away from you.

Appendix 9. You're gonna lose that girl by the Beatles

You're gonna lose that girl

Ты потеряешь эту девушку!

(Yes, yes, you're gonna lose that girl)

(Да, да, ты потеряешь эту девушку!) [2x]

If you don't take her out tonight

Если ты не пригласишь её куда-нибудь сегодня вечером,

She's gonna change her mind

Она передумает.

(She's gonna change her mind)

(Она передумает.)

And I will take her out tonight

А я позову её сегодня вечером,

And I will treat her kind.

И буду вести себя с ней подобающим образом.

(I'm gonna treat her kind)

(Буду вести себя с ней подобающим образом.)

You're gonna lose that girl

Ты потеряешь эту девушку!

(Yes, yes, you're gonna lose that girl)

(Да, да, ты потеряешь эту девушку!)[2x]

If you don't treat her right, my friend

Если ты будешь вести себя с ней неправильно, мой друг,

You're gonna find her gone

Ты обнаружишь, что она ушла,

(You're gonna find her gone)

(Ты обнаружишь, что она ушла,)

Cause I will treat her right, and then

Ведь я буду вести себя с ней правильно, а потом

You'll be the lonely one

Ты останешься в одиночестве.

(You're not the only one)

(Ты ведь не единственный!)

You're gonna lose that girl

Ты потеряешь эту девушку!

(Yes, yes, you're gonna lose that girl)

(Да, да, ты потеряешь эту девушку!) [3x]

I'll make a point

Я обосную,

Of taking her away from you, yeah

Почему я увожу её у тебя, да!

(Watch what you do)

(Посмотри, что ты делаешь!)

The way you treat her what else can I do

Так, как ты себя с ней ведешь... Ну что я с этим могу поделать?

You're going to lose that girl [2x]

Ты потеряешь эту девушку! [2x]

You're gonna lose that girl

Ты потеряешь эту девушку!

(Yes, yes, you're gonna lose that girl)

(Да, да, ты потеряешь эту девушку!) [3x]

I'll make a point

Я обосную,

Of taking her away from you, yeah

Почему я увожу её у тебя, да!

(Watch what you do)

(Посмотри, что ты делаешь!)

The way you treat her what else can I do

Так, как ты себя с ней ведешь... Ну что я с этим могу поделать?

If you don't take her out tonight

Если ты не пригласишь её куда-нибудь сегодня вечером,

She's going to change her mind

Она передумает.

(She's gonna change her mind)

(Она передумает.)

And I will take her out tonight

А я позову её сегодня вечером,

And I will treat her kind

И буду вести себя с ней подобающим образом.

(I'm gonna treat her kind)

(Буду вести себя с ней подобающим образом.)

You're gonna lose that girl

Ты потеряешь эту девушку!

Appendix 10. You're beautiful by Black James Blunt

My life is brilliant.

У меня замечательная жизнь.

My love is pure.

Моя любовь чиста.

I saw an angel.

Я видел ангела,

Of that I'm sure.

Я уверен в этом.

She smiled at me on the subway.

Она улыбнулась мне в метро.

She was with another man.

Она была с другим мужчиной.

But I won't lose no sleep on that,

Но я не собираюсь страдать от бессонницы,

'Cause I've got a plan.

Потому что у меня есть одно предположение.

You're beautiful. You're beautiful.

Ты прекрасна. Ты прекрасна.

You're beautiful, it's true.

Ты прекрасна, это правда.

I saw your face in a crowded place,

Я увидел твоё лицо в толпе

And I don't know what to do,

И теперь не знаю, что мне делать,

'Cause I'll never be with you.

Потому что мне никогда не быть с тобой.

Yeah, she caught my eye,

Да, она поймала мой взгляд,

As we walked on by.

Когда проходила мимо.

She could see from my face that I was,

По моему лицу она поняла, что я был

Fucking [flying] high,

Слишком очарован.

And I don't think that I'll see her again,

Я не думаю, что мы увидимся снова,

But we shared a moment that will last till the end.

Но у нас есть одно мгновение, которое будет длиться вечно.

You're beautiful. You're beautiful.

Ты прекрасна. Ты прекрасна.

You're beautiful, it's true.

Ты прекрасна, это правда.

I saw your face in a crowded place,

Я увидел твоё лицо в толпе

And I don't know what to do,

И теперь не знаю, что мне делать,

'Cause I'll never be with you.

Потому что мне никогда не быть с тобой.

You're beautiful. You're beautiful.

Ты прекрасна. Ты прекрасна.

You're beautiful, it's true.

Ты прекрасна, это правда.

There must be an angel with a smile on her face,

Должно быть, какой-то ангел улыбнулся,

When she thought up that I should be with you.

Когда представил нас вместе.

But it's time to face the truth,

Но пора взглянуть правде в глаза:

I will never be with you.

Нам никогда не быть вместе.

Appendix 11. Machine by Imagine Dragons

All of my life

Всю свою жизнь

I've been sitting at the table

Я сидел за столом,

Watching them kids their living in a fable

Наблюдая, как другие дети живут словно в сказке:

Looks, luck, money and never left a'wishin

Внешность, удача, деньги, исполнение всех желаний.

But now it's about time to raise up and petition

Но теперь пришло время встать и заявить о себе.

All of my life

Всю свою жизнь

I've been sitting at the table

Я сидел за столом,

Watching them kids living in a fable

Наблюдая, как другие дети живут словно в сказке:

Looks, luck, money and never left a'wishin

Внешность, удача, деньги, исполнение всех желаний.

But now it's about time to stand up and petition

Но теперь пришло время встать и заявить о себе.

Cause I've been wondering

Ведь я жду не дождусь,

When you're gonna see I'm not for sale

Когда вы узнаете, что я не продаюсь.

I've been questioning

Задаюсь вопросом,

When you're gonna see I'm not a part of your machine

Когда же вы поймете, что я не винтик в вашей машине?

Not a part of your machine

Не винтик в вашей машине.

I'm not scared of what you're gonna tell me

Я не боюсь того, что вы мне скажите,

No I'm not scared of the beast in the belly

Нет, я не боюсь зверя, сидящего в своем логове.

Fill my cup with endless ambition

Наполню свою кружку амбициями до самых краев

And paint this town with my very own vision

И раскрашу этот город своим собственным видением.

I'm not scared of what you're gonna tell me

Я не боюсь того, что вы мне скажите,

And I'm not scared of the beast in the belly

Нет, я не боюсь зверя, сидящего в своем логове.

Fill my cup with endless ambition

Наполню свою кружку амбициями до самых краев

And paint this town with my very own vision

И раскрашу этот город своим собственным видением.

Cause I've been wondering

Ведь я жду не дождусь,

When you're gonna see I'm not for sale

Когда вы узнаете, что я не продаюсь.

I've been questioning

Задаюсь вопросом,

When you're gonna see I'm not a part of your machine

Когда же вы поймете, что я не винтик в вашей машине?

Not a part of your machine

Не винтик в вашей машине.

I am the machine

Я и есть машина.

I am the machine

Я и есть машина.

Cause I've been wondering

Ведь я жду не дождусь,
When you gonna see I'm not for sale
 Когда вы узнаете, что я не продаюсь.
I've been questioning
 Задаюсь вопросом,
When you're gonna see I'm not a part of your machine
 Когда же вы поймете, что я не винтик в вашей машине?
Not a part of your machine
 Не винтик в вашей машине.
Cause I've been wondering
 Ведь я жду не дождусь,
When you're gonna see I'm not for sale
 Когда вы узнаете, что я не продаюсь.
I've been questioning
 Задаюсь вопросом,
When you're gonna see I'm not a part of your machine
 Когда же вы поймете, что я не винтик в вашей машине?
Not a part of your machine
 Не винтик в вашей машине.
I am the machine
 Я и есть машина.

Appendix 12. Machine by Imagine Dragons “Jumbled lyrics”

All of my life
I've been sitting at the table
Watching them kids their living in a fable
Looks, luck, money and never left a'wishin
But now it's about time to raise up and petition
Cause I've been wondering
When you're gonna see I'm not for sale
I've been questioning
When you're gonna see I'm not a part of your machine
Not a part of your machine
I'm not scared of what you're gonna tell me
No I'm not scared of the beast in the belly

Fill my cup with endless ambition
And paint this town with my very own vision.
Cause I've been wondering
When you're gonna see I'm not for sale
I've been questioning
When you're gonna see I'm not a part of your machine
Not a part of your machine
I am the machine
I am the machine

Appendix 13. Used to by Chris Daughtry

You used to talk to me like

Раньше ты говорила со мной так,

I was the only one around.

Как будто есть только я.

You used to lean on me like

Раньше ты обнимала меня так,

The only other choice was falling down.

Как будто по-другому просто бы упала.

You used to walk with me like

Раньше мы гуляли так,

We had nowhere we needed to go,

Как будто нам никуда не нужно идти, -

Nice and slow, to no place in particular.

Шли красиво и медленно, просто куда-нибудь.

[Chorus:] / [Припев:]

We used to have this figured out;

Раньше у нас не было недомолвок,

We used to breathe without a doubt.

Раньше мы дышали без сомнений.

When nights were clear,

Когда ночь была светлой, то первой звездой,

you were the first star that I'd see.

Которую я видел, была ты.

We used to have this under control.

Раньше у нас все было под контролем,

We never thought.

Мы никогда не думали раньше -

We used to know:

Мы просто знали:

At least there's you,

По крайней мере,

and at least there's me.

Есть я и ты.

Can we get this back?

Можем ли мы все вернуть?

Can we get this back to how it used to be?

Можно ли все вернуть к тому, как это было раньше?

I used to reach for you when

Раньше я всегда находил тебя,

I got lost along the way.

Как бы ни сбивался с пути.

I used to listen.

Раньше я слушал, а ты всегда

You always had just the right thing to say.

Находила самые верные слова.

I used to follow you.

Раньше я следовал за тобой,

Never really cared where we would go,

И мне было все равно, куда мы пойдём, -

Fast or slow, to anywhere at all.

Быстро или медленно, куда угодно

[Chorus:] / [Припев:]

We used to have this figured out;

Раньше у нас не было недомолвок,

We used to breathe without a doubt.

Раньше мы дышали без сомнений.

When nights were clear,

Когда ночь была светлой, то первой звездой,

you were the first star that I'd see.

Которую я видел, была ты.

We used to have this under control.

Раньше у нас все было под контролем,

We never thought.

Мы никогда не думали раньше -

We used to know:

Мы просто знали:

At least there's you,

По крайней мере,

and at least there's me.

Есть я и ты.

Can we get this back?

Можем ли мы все вернуть?

Can we get this back to how it used to be?

Можно ли все вернуть к тому, как это было раньше?

I look around me,

Я смотрю вокруг,

And I want you to be there

И мне хочется, чтобы ты была рядом,

'Cause I miss the things that we shared.

Потому что мне не хватает всего того, что мы делили.

Look around you.

Посмотри вокруг —

It's empty, and you're sad

Пусто, и ты грустишь,

'Cause you miss the love that we had.

Потому что тебе не хватает нашей любви.

You used to talk to me like

Раньше ты говорила со мной так,

I was the only one around,

Как будто есть только я,

The only one around.

Есть только я.

[Chorus:] / [Припев:]

We used to have this figured out;

Раньше у нас не было недомолвок,

We used to breathe without a doubt.

Раньше мы дышали без сомнений.

When nights were clear,

Когда ночь была светлой, то первой звездой,

you were the first star that I'd see.

Которую я видел, была ты.

We used to have this under control.

Раньше у нас все было под контролем,

We never thought.

Мы никогда не думали раньше -

We used to know:

Мы просто знали:

At least there's you,

По крайней мере,

and at least there's me.

Есть я и ты.

Can we get this back?

Можем ли мы все вернуть?

Can we get this back to how it used to be?

Можно ли все вернуть к тому, как это было раньше?

Appendix 14. *If I were a boy* by Beyonce

If I were a boy

Если бы я стала парнем
Even just for a day
Хотя бы на один день,
I'd roll out of bed in the morning
Я бы встала с утра с постели,
And throw on what I wanted and go
Надела бы то, что мне захотелось и пошла бы
Drink beer with the guys
Выпить пива с друзьями.
And chase after girls
Гонялась бы за девчонками,
I'd kick it with who I wanted
Тусовалась бы, с кем захотела,
And I'd never get confronted for it
И никто бы мне ничего не сказал,
Because they'd stick up for me
Потому как меня бы во всем поддержали.
If I were a boy
Если бы я была парнем,
I think that I'd understand
Думаю, я бы смогла понять,
How it feels to love a girl
Что значит любить девушку,
I swear I'd be a better man
Клянусь, я бы стала лучшим мужчиной,
I'd listen to her
Я бы выслушала ее,
Cause I know how it hurts
Потому что я знаю, как это больно,
When you lose the one you wanted
Когда теряешь любимого,
Cause he's taken you for granted
Потому что он насытился тобой
And everything you had got destroyed!
И разрушил всё, что было между вами.
If I were a boy
Если бы я была парнем...
I would turn off my phone
Я бы отключала телефон
Tell everyone that its broken
И говорила всем, что он сломан,
So they think
Чтобы все думали,
That I was sleeping alone
Что я спала одна.
I'd put myself first

Я бы ставила себя выше других
And make the rules as I go
И диктовала правила,
Cause I know that she'll be faithful
Потому что знала бы, что она верна мне и
Waiting for me to come home (to come home)
Ждет, когда я вернусь домой...
If I were a boy
Если бы я была парнем,
I think that I could understand
Думаю, я бы смогла понять,
How it feels to love a girl
Что значит любить девушку,
I swear I'd be a better man
Клянусь, я бы стала лучшим мужчиной,
I'd listen to her
Я бы выслушала ее,
Cause I know how it hurts
Потому что я знаю, как это больно,
When you lose the one you wanted
когда теряешь любимого,
Cause he's taken you for granted
Потому что он насытился тобой
And everything you had got destroyed!
И разрушил всё, что было между вами.
It's a little too late for you to come back
Но уже поздно тебе возвращаться,
Say it's just a mistake
Говорить, что это была ошибка
Think I forgive you like that
И думать, что я опять прощу.
If you thought, I would wait for you
Если ты думал, что я буду тебя ждать,
You thought wrong
То ты ошибся...
But your just a boy
Но ты ведь парень,
You don't understand (and you don't understand)
Ты не знаешь,
How it feels to love a girl
Что значит любить девушку.
Someday you'll wish you were a better man
Надеюсь, ты когда-нибудь изменишься к лучшему.
You don't listen to her
Ты не слушал её,
You don't care how it hurts

Тебе было всё равно, что это больно,
Until you lose the one you wanted
Пока не потерял ту, что любил...
Cause you taken her for granted
Ты принимал всё как должное
And everything that you had got destroyed
И этим всё разрушил...
But you're just a boy...
Но ты просто парень...

Appendix 15. Stressed Out by Twenty – one pilots

I wish I found some better sounds no one's ever heard
Я хотел бы найти лучший звук, какого ещё никто не слышал.
I wish I had a better voice that sang some better words
Я хотел бы иметь лучший голос, который пел бы лучшие слова.
I wish I found some chords in an order that is new
Я хотел бы подобрать совершенно новые звучности.
I wish I didn't have to rhyme every time I sang
Я хотел бы, чтобы мне не надо было рифмовать слова, когда я пою.
I was told when I get older, all my fears would shrink
Мне говорили, что когда я вырасту, все мои страхи испарятся,
But now I'm insecure, and I care what people think
Но сейчас я не уверен в себе, и мне не всё равно, что обо мне думают.
[Pre-Chorus: 2x] / [Распевка: 2x]
My name's Blurryface and I care what you think
Меня зовут Blurryface, и мне не всё равно, что вы думаете.
[Chorus: 2x] / [Припев: 2x]
Wish we could turn back time to the good old days
Я хотел бы, чтобы мы могли вернуться в старые добрые времена,
When our momma sang us to sleep but now we're stressed out
Когда мама убаюкивала нас перед сном, но сейчас мы под стрессом.
[Verse 2:] / [2 куплет:]
Sometimes a certain smell will take me back to when I was young
Порой я чую запах, который возвращает меня во времена юности...
How come I'm never able to identify where it's coming from?
Почему же у меня не получается понять, откуда он веет?
I'd make a candle out of it, if I ever found it
Я бы сделал с ним ароматические свечки, если бы его нашёл,
Try to sell it, never sell out of it, I'd probably only sell one
Пытался бы их продавать, но безуспешно; вероятно, я бы продал только одну —
It'd be to my brother, cause we have the same nose, same clothes,
Своему брату, ведь у нас одинаковые носы, одинаковая одежда,
Home grown, the stone's throw from a creek we used to roam
Отчий дом в двух шагах от бухты, где мы когда-то гуляли;
But it would remind us of when nothing really mattered
Но она напоминала бы нам о временах, когда всё было просто:

Out of student loans and tree house homes

Между образовательными кредитами и домами на деревьях

We all would take the latter

Мы все выбрали бы второе.

[Pre-Chorus: 2x] / Распевка: 2x]

My name's Blurryface and I care what you think

Меня зовут Blurryface, и мне не всё равно, что вы думаете.

[Chorus: 2x] / [Припев: 2x]

Wish we could turn back time to the good old days

Я хотел бы, чтобы мы могли вернуться в старые добрые времена,

When our momma sang us to sleep but now we're stressed out

Когда мама убаюкивала нас перед сном, но сейчас мы под стрессом.

[Bridge: 2x] / [Переход: 2x]

Used to play pretend, give each other different names,

Когда-то мы играли, давая друг другу разные имена,

We would build a rocket ship and then we'd fly it far away

Мы строили космический корабль и улетали на нём далеко,

Used to dream of outer space, but now they're laughing at our face

Мечтали об открытом космосе, а теперь нам смеются в лицо

Singing "Wake up, you need to make money", yeah

И поют: "Очнитесь, пора зарабатывать деньги!". Да!

[Chorus: 2x] / [Припев: 2x]

Wish we could turn back time to the good old days

Я хотел бы, чтобы мы могли вернуться в старые добрые времена,

When our momma sang us to sleep but now we're stressed out

Когда мама убаюкивала нас перед сном, но сейчас мы под стрессом.

We used to play pretend, used to play pretend, funny

Когда-то мы играли, когда-то мы играли, и это было забавно.

We used to play pretend, wake up you need the money

Когда-то мы играли. "Очнитесь, пора зарабатывать деньги!"

Used to play pretend, used to play pretend, bunny

Когда-то мы играли, когда-то мы играли, зайка.

We used to play pretend, wake up you need the money

Когда-то мы играли. "Очнитесь, пора зарабатывать деньги!"

Used to play pretend, give each other different names

Когда-то мы играли, давая друг другу разные имена,

We would build a rocket ship and then we'd fly it far away

Мы строили космический корабль и улетали на нём далеко,

Used to dream of outer space, but now they're laughing at our face

Мечтали об открытом космосе, а теперь нам смеются в лицо

Saying "wake up, you need to make money", yeah

И говорят: "Очнитесь, пора зарабатывать деньги!". Да!

Appendix 16. Stressed Out by Twenty – one pilots “Jumbled lyrics”

I wish I found some better sounds no one's ever heard

I wish I had a better voice that sang some better words
I wish I found some chords in an order that is new
I wish I didn't have to rhyme every time I sang
I was told when I get older, all my fears would shrink
But now I'm insecure, and I care what people think
My name's Blurryface and I care what you think
Wish we could turn back time to the good old days
When our momma sang us to sleep but now we're stressed out
Sometimes a certain smell will take me back to when I was young
How come I'm never able to identify where it's coming from?
I'd make a candle out of it, if I ever found it
Try to sell it, never sell out of it, I'd probably only sell one
It'd be to my brother, cause we have the same nose, same clothes,
Home grown, the stone's throw from a creek we used to roam
But it would remind us of when nothing really mattered
Out of student loans and tree house homes
We all would take the latter

Appendix 17. Photograph by Nickelback

Посмотри на эту фотографию.

Everytime I do it makes me laugh

Я всегда смеюсь, когда смотрю на неё:

How did our eyes get so red

У нас там такие красные глаза,

And what the hell is on Joey's head

И совсем непонятно, о чём думает Джоуи.

And this is where I grew up

А вот здесь я вырос.

I think the present owner fixed it up

Наверное, теперешний владелец сделал там хороший ремонт.

I never knew we'd ever went without

Я и не думал, что когда-нибудь мы оттуда уедем.

The second floor is hard for sneaking out

Было непросто тайком выбираться из дома со второго этажа.

And this is where I went to school

А в этой школе я учился,

Most of the time had better things to do

Хотя и занимался в основном более интересными вещами.

Criminal record says I broke in twice

Согласно криминальному досье я два раза совершал кражи со взломом.

I must have done it half a dozen times

Но они преуменьшили мои заслуги.

I wonder if It's too late

Возможно, уже слишком поздно,

Should I go back and try to graduate

Но я бы хотел вернуться в то время, чтобы окончить школу.

Life's better now then it was back then

Сегодня жизнь лучше, чем была тогда.

If I was them I wouldn't let me in

На их месте я бы не подпустил себя и на порог школы.

Oh oh oh

О,

Oh god I

О, боже, я...

Every memory of looking out the back door

Я погрузился в воспоминания,

I had the photo album spread out on my bedroom floor

Разглядывая фотоальбом на полу в спальне.

It's hard to say it, time to say it

Мне тяжело это говорить, но пришло время сказать:

Goodbye, goodbye

Прощай, прощай!

Every memory of walking out the front door

Я погрузился в воспоминания,

I found the photo of the friend that I was looking for

Найдя фотографию друга, которую искал.

It's hard to say it, time to say it

Мне тяжело это говорить, но пришло время сказать:

Goodbye, goodbye

Прощай, прощай!

Remember the old arcade

Помнишь игровые автоматы,

Blew every dollar that we ever made

На которых мы спускали всё до копейки?

The cops hated us hangin' out

Копы ненавидели, когда мы там зависали.

They say somebody went and burned it down

Говорят, кто-то спалил весь клуб дотла.

We used to listen to the radio

Бывало, мы, слушая радио,

And sing along with every song we know

Подпевали, если знали песню.

We said someday we'd find out how it feels

Мы говорили, что однажды узнаем, каково это,

To sing to more than just the steering wheel

Когда поёшь не просто сидя за рулём.

Kim's the first girl I kissed

Ким была первой девушкой, которую я поцеловал.

I was so nervous that I nearly missed

Я так нервничал, что чуть не промахнулся.

She's had a couple of kids since then

Потом она родила пару детей.

I haven't seen her since god knows when

Я не видел её уже лет сто.

Oh oh oh

Oh god I

Every memory of looking out the back door

Я погрузился в воспоминания,

I had the photo album spread out on my bedroom floor

Разглядывая фото-альбом на полу в спальне.

It's hard to say it, time to say it

Мне тяжело это говорить, но пришло время сказать:

Goodbye, goodbye

Прощай, прощай!

Every memory of walking out the front door

Я погрузился в воспоминания,

I found the photo of the friend that I was looking for

Найдя фотографию друга, которую искал.

It's hard to say it, time to say it

Мне тяжело это говорить, но пришло время сказать:

Goodbye, goodbye

Прощай, прощай!

I miss that town

Я скучаю по этому городу,

I miss the faces

Скучаю по знакомым лицам.

You can't erase

Нельзя стереть воспоминания,

You can't replace it

Нельзя всё вернуть.

I miss it now

Теперь я скучаю по прошлому,

I can't believe it

И мне самому в это не верится.

So hard to stay

Так трудно остаться,

Too hard to leave it

И ещё сложнее уехать.

If I could I relive those days

Если бы я мог вернуться в то время,

I know the one thing that would never change

Одно я точно оставил бы неизменным.

Every memory of looking out the back door

Я погрузился в воспоминания,

I had the photo album spread out on my bedroom floor

Разглядывая фото-альбом на полу в спальне.

It's hard to say it, time to say it

Мне тяжело это говорить, но пришло время сказать:

Goodbye, goodbye

Прощай, прощай!

Every memory of walking out the front door

Я погрузился в воспоминания,

I found the photo of the friend that I was looking for

Найдя фотографию друга, которую искал.

It's hard to say it, time to say it

Мне тяжело это говорить, но пришло время сказать:

Goodbye, goodbye

Прощай, прощай!

Look at this photograph

Посмотри на эту фотографию.

Everytime I do it makes me laugh

Я всегда смеюсь, когда смотрю на неё:

Everytime I do it makes me

Когда я смотрю на неё, я всегда...

Appendix 18. The show must go on by Queen.

Empty spaces, what are we living for

Пусто в зале, где смысл жизни тот?

Abandoned places, I guess we know the score

Мы покидали места, поняв исход,

On and on, does anybody know what we are looking for

Вновь и вновь, но мог ли кто-то знать, что ищет и найдет?

Another hero, another mindless crime

Героям новым — слепой преступный шаг,

Behind the curtain, in the pantomime

В их пантомиме — закулисный мрак,

Hold the line, does anybody want to take it anymore

Только так, готов ли кто-нибудь продолжить этот счет?

The show must go on

Продолжить шоу!

The show must go on, yeah

Продолжить шоу!

Inside my heart is breaking

Да, с сердцем я ранимым

My make-up may be flaking

И полустертым гримом,

But my smile still stays on

Но держусь с улыбкой...

Whatever happens, I'll leave it all to chance

Так будь, что будет — на это случай дан,

Another heartache, another failed romance

И с болью в сердце — очередной роман,

On and on, does anybody know what we are living for?

Вновь и вновь, узнал ли кто-нибудь, где смысл жизни тот?

I guess I'm learning (I'm learning learning learning)

Но в тех повторах

I must be warmer now

Познаю суть вот-вот,

I'll soon be turning (turning turning turning)

Войду я скоро

Round the corner now

В новый поворот,

Outside the dawn is breaking

Рассвет уже забрезжил,

But inside in the dark I'm aching to be free

Но там, внутри, во тьме я грежу вольным быть!

The show must go on

Продолжить шоу!

The show must go on, yeah yeah

Продолжить шоу!

Ooh, inside my heart is breaking

Да, с сердцем я ранимым

My make-up may be flaking

И полустертым гримом,

But my smile still stays on

Но держусь с улыбкой...

My soul is painted like the wings of butterflies

Коснусь душой, как яркой бабочкой, высот,

Fairytales of yesterday will grow but never die

И вчерашней сказки дух, взрослея, не умрет,

I can fly, my friends

Мой полет, друзья!

The show must go on

Продолжить шоу,

The show must go on
Продолжить шоу!
I'll face it with a grin
Смеюсь я перед ним,
I'm never giving in
Мой дух неистребим!
On with the show
Я в этом шоу!
I'll top the bill, I'll overkill
Всех покорив, бью на разрыв,
I have to find the will to carry on
Источник силы жив — гоню вперед!
On with the
Я в этом,
On with the show
Я в этом шоу!
The show must go on!

Appendix 19. The hall of fame by The Script

You could be the greatest,
Ты можешь стать великим,
You can be the best,
Можешь лучшим стать,
You can be the King Kong banging on your chest.
Можешь стать Кинг-Конгом, в грудь себя хлестать.
You could beat the world,
Мир ты покоришь,
You could beat the war,
Битву победишь,
You could talk to God, go banging on his door.
Постучишься к Богу, с ним поговоришь.
You can throw your hands up,
Вскинуть тебе руки,
You can beat the clock,
Время посчитать,
You can move a mountain,
Горы покорять
You can break rocks.
И скалы разбивать.
You can be a master,
Можешь быть ты мастером,
Don't wait for luck,
Удачи не жди,
Dedicate yourself and you gon' find yourself.
Цель себе поставь и себя найди.
Standing in the hall of fame,
В зале Славы постоять,

And the world's gonna know your name.

И весь мир тебя будет знать.

'Cause you burn with the brightest flame,

Очень ярко будешь ты пылать,

And the world's gonna know your name.

И весь мир тебя будет знать.

And you'll be on the walls of the hall of fame.

В зале Славы будет твой портрет висеть.

You can go the distance,

Можешь до конца

You can run the mile,

Километры пробежать,

You can walk straight through hell with a smile.

Можешь улыбаясь пройти через ад.

You could be the hero,

Можешь стать героем,

You could get the gold,

Золото забрать,

Breaking all the records they thought, never could be broke.

Все свои рекорды разом побивать.

Do it for your people,

Сделай ради близких,

Do it for your pride,

Сделай для себя,

How you ever gonna know if you never even try.

Тебе не понять, не испытывая.

Do it for your country,

Сделай для страны своей,

Do it for your name,

Сделай для себя.

'Cause there's gonna be a day...

И настанет день, когда...

Standing in the hall of fame,

В зале Славы постоять,

And the world's gonna know your name.

И весь мир тебя будет знать.

'Cause you burn with the brightest flame.

Очень ярко будешь ты пылать,

And the world's gonna know your name.

И весь мир тебя будет знать.

And you'll be on the walls of the hall of fame.

В зале Славы будет твой портрет висеть.

Be a champion, be a champion,

Чемпионом будь, чемпионом будь,

Be a champion, be a champion.

Чемпионом будь, чемпионом будь.

On the walls of the hall of fame.

В зале Славы.

Be students, be teachers,

Студентом, учителем будь,

Be politicians, be preachers,

Политиком, священником будь,

Be believers, be leaders,

Верующим, лидером будь,

Be astronauts, be champions,

Космонавтом, чемпионом,

Be truth seekers.

Искателем будь.

Be students, be teachers,

Студентом, учителем будь,

Be politicians, be preachers,

Политиком, священником.

Be believers, be leaders,

Верующим, лидером будь,

Be astronauts, be champions.

Космонавтом, чемпионом.

Standing in the hall of fame,

В зале Славы постоять,

And the world's gonna know your name.

И весь мир тебя будет знать.

'Cause you burn with the brightest flame,

Очень ярко будешь ты пылать,

And the world's gonna know your name.

И весь мир тебя будет знать.

And you'll be on the walls of the hall of fame.

В зале Славы будет твой портрет висеть.

(Be a champion)

(Чемпионом будь)

You could be the greatest,

Ты можешь стать великим,

(Be a champion)

(Чемпионом будь)

You can be the best,

Можешь лучшим стать,

(Be a champion)

(Чемпионом будь)

You can be the King Kong banging on your chest.

Можешь стать Кинг-Конгом, в грудь себя хлестать.

(Be a champion)

(Чемпионом будь)

You could beat the world,

Мир ты покоришь,

(Be a champion)
(Чемпионом будь)
You could beat the war,
Битву победишь,
(Be a champion)
(Чемпионом будь)
You could talk to God, go banging on his door.
Постучишься к Богу, с ним поговоришь.
(Be a champion)
(Чемпионом будь)
You can throw your hands up,
Вскинуть тебе руки,
(Be a champion)
(Чемпионом будь)
You can beat the clock,
Время посчитать,
(Be a champion)
(Чемпионом будь)
You can move a mountain,
Горы покорять
(Be a champion)
(Чемпионом будь)
You can break rocks.
И скалы разбивать.
(Be a champion)
(Чемпионом будь)
You can be a master,
Можешь быть ты мастером,
(Be a champion)
(Чемпионом будь)
Don't wait for luck,
Удачи не жди,
(Be a champion)
(Чемпионом будь)
Dedicate yourself and you gon' find yourself.
Цель себе поставь и себя найди.
Standing in the hall of fame.
В зале Славы ты стоишь.

Appendix 20. Money, money, money by ABBA

I work all night, I work all day,
Верчусь весь день, тружусь всю ночь,
To pay the bills I have to pa-ay
Оплачивать счета невмо-очь!
Ain't it sad

Вот печаль!
And still there never seems to be
Я, кажется, как ни крути,
A single penny left for me-e
Всегда без денег и в пути-и ...
That's too bad
Очень жаль!
In my dreams I have a plan
А в мечтах все зреет план
If I got me a wealthy man
Взять богачея за карман.
I wouldn't have to work at all,
Работу можно позабыть,
I'd fool around and have a ba-all...
Зажечь, гулять и всех люби-ить!
Money, money, money
Деньги, деньги, деньги
Must be funny
Забавляют
In the rich man's world
В мире богачей.
Money, money, money
Деньги, деньги, деньги...
Always sunny
Все сияет
In the rich man's world
В мире богачей.
Aha-ahaaa
Аха, аха!
All the things I could do
Что хочу — все смогу,
If I had a little money
Если есть деньжата! Знаю —
It's a rich man's world
Мир для богачей!
A man like that is hard to find
Не просто богача найти,
but I can't get him off my mi-ind
Но не могу сойти с пути-и -
Ain't it sad
Вот печаль!
And if he happens to be free
А вдруг случится холостой -
I bet he wouldn't fancy me-e
Держу пари — не будет мо-ой!
That's too bad

Очень жаль!
So I must leave, I'll have to go
В Лас Вегас путь! Нет... Решено!
To Las Vegas or Monaco
В Монако еду! В казино
And win a fortune in a game,
Сорву Джек Пот, огромный куш!
My life will never be the sa-ame...
Прости-прощай, богатый му-уж!
Money, money, money
Must be funny
In the rich man's world
Money, money, money
Always sunny
In the rich man's world
Aha-ahaaa
All the things I could do
If I had a little money
It's a rich man's world.

Appendix 21. Whataya want from me? by Adam Lambert

Hey, slow it down
Эй, тормози,
Whataya want from me
Что ты хочешь от меня?
Whataya want from me
Что ты хочешь от меня?
Yeah, I'm afraid
Да, мне страшно...
Whataya want from me
Что ты хочешь от меня?
Whataya want from me
Что ты хочешь от меня?
There might have been a time
Возможно, когда-то было время,
I would give myself away
Когда бы я пожертвовал собой,
(Ooh) Once upon a time
(О-о) Когда-то в прошлом
I didn't give a damn
Мне было наплевать.
But now here we are
Но вот мы здесь,
So whataya want from me

Так что ты хочешь от меня?

Whataya want from me

Что ты хочешь от меня?

Just don't give up

Просто не переставай верить,

I'm workin' it out

Я все утрясу.

Please don't give in

Пожалуйста, не сдавайся,

I won't let you down

Я не подведу тебя...

It messed me up, need a second to breathe

Я запутался, мне нужно передохнуть минуту.

Just keep coming around

Просто оставайся рядом,

Hey, whataya want from me

Whataya want from me

Yeah, it's plain to see

Да, все ясно,

That baby you're beautiful

Что ты прекрасна, милая...

And it's nothing wrong with you

Дело не в тебе,

It's me – I'm a freak

Дело во мне – я чужак,

But thanks for lovin' me

Но спасибо, что любишь меня,

Cause you're doing it perfectly

Потому что ты делаешь это лучше всех...

There might have been a time

Возможно, когда-то было время,

When I would let you step away

Когда бы я позволил тебе уйти,

I wouldn't even try but I think

Я бы даже не пытался, но я думаю,

You could save my life

Ты могла бы спасти мою жизнь...

Just don't give up

Просто не переставай верить,

I'm workin' it out

Я все утрясу.

Please don't give in

Пожалуйста, не сдавайся,

I won't let you down

Я не подведу тебя...

It messed me up, need a second to breathe

Я запутался, мне нужно передохнуть минуту.

Just keep coming around

Просто оставайся рядом,

Hey, whataya want from me

Whataya want from me

Just don't give up on me

I won't let you down

No, I won't let you down

So

Так что

Just don't give up

Просто не переставай верить

I'm workin' it out

Я все утрясу.

Please don't give in

Пожалуйста, не сдавайся,

I won't let you down

Я не подведу тебя...

It messed me up, need a second to breathe

Я запутался, мне нужно передохнуть минуту.

Just keep coming around

Просто оставайся рядом,

Hey, whataya want from me

Just don't give up

Просто не переставай верить

I'm workin' it out

Я все утрясу.

Please don't give in

I won't let you down

It messed me up, need a second to breathe

Just keep coming around

Hey, whataya want from me?

Appendix 22. Try everything by Shakira.

Oh oh oh oh oh

I messed up tonight

В этот вечер я все испортила,

I lost another fight

Проиграла очередную битву.

Lost to myself but I'll just start again

Я потеряна, но я начну сначала.

I keep falling down

Я продолжаю падать,

I keep on hitting the ground

Я продолжаю ударяться о землю,

But I always get up now to see what's next

Но я всегда встаю, чтобы увидеть, что ждёт меня дальше.

Birds don't just fly, they fall down and get up

Птицы не просто летают, они падают и поднимаются,

Nobody learns without getting it wrong

Никто не учится, не набивая шишек...

I won't give up

Я не сдамся,

No I won't give in till I reach the end

Нет, я не сдамся, пока не дойду до конца,

And then I'll start again

А потом начну все сначала.

No I won't leave

Нет, я не уйду,

I want to try everything

Я хочу все испробовать.

I want to try

Пусть даже у меня и не получится,

Even though I could fail

Но я хочу попытаться!

Oh oh oh oh oh

Try everything

Все испробовать

Oh oh oh oh oh

Look how far you've come

Посмотри, как далеко ты продвинулся:

You filled your heart with love

Ты наполнил свое сердце любовью.

Baby you've done enough,

Милый, ты сделал достаточно.

Take a deep breath

Сделай вдох поглубже,

Don't beat yourself up

Не пеняй на себя.

No need to run so fast

Не нужно бежать так быстро,

Sometimes we come last

Иногда мы приходим последними,

But we did our best

Но мы все равно старались, как могли...

I won't give up

Я не сдамся,

No I won't give in till I reach the end

Нет, я не сдамся, пока не дойду до конца,

And then I'll start again

А потом начну все сначала.

No I won't leave

Нет, я не уйду,

I want to try everything

Я хочу все испробовать.

I want to try

Пусть даже у меня и не получится,

Even though I could fail

Но я хочу попытаться!

I'll keep on making those new mistakes

Я продолжу делать новые ошибки,

I'll keep on making them every day

Я продолжу делать их каждый день,

Those new mistakes

Снова ошибаясь...

Oh oh oh oh oh

Try everything

Oh oh oh oh oh

Try everything

LIST OF USING LITERATURE

1. A.S.Saakyan “Exercises in Modern English grammar”, М.: Рольф, 2001
2. <https://en.islcollective.com/english-esl-worksheets/search/song>
3. Penny Ur, Andrew Wright “Five – Minute Activities”, Cambridge University Press 1992
4. <http://oose.ru/trenirovochnyie-uprazhneniya-sravnitelnyie-konstruktsii-s-dvoynyim-soyuzom-as-hellip-as-otritsatelnyie-uprazhneniya-prodvinutyiy-uroven-advanced/>
5. <https://www.britishcouncil.org/voices-magazine/five-fun-activities-prepositions>
6. <https://careersplay.com/what-is-preposition-rules-uses-and-types-with-example/>
7. <https://www.english-grammar.at/worksheets/prepositions/prep006.pdf>
8. www.amalgama-lab.com/
9. <https://busyteacher.org/18224-present-simple-challenge-advanced-learners-4-fun.html>
10. Heather Lewis “Using music in the classroom”, 2003
11. ISLCollective.com “Grammar worksheets”
12. www.allthingsgrammar.com

